



29.6.2018

MIŠLJENJE

Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja

upućeno Odboru za ekonomsku i monetarnu politiku

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o paneuropskom osobnom
mirovinskom proizvodu (PEPP)
(COM(2017)0343 – C8-0219/2017 – 2017/0143(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Heinz K. Becker

PA_Legam

AMANDMANI

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Kućanstva EU-a među najvećim su štedišama u svijetu, ali velik dio te štednje drži se na bankovnim računima s kratkim dospeljima. Većim ulaganjem u tržišta kapitala moglo bi se pridonijeti rješavanju izazova starenja stanovništva i niskih kamatnih stopa.

Izmjena

(1) Kućanstva EU-a među najvećim su štedišama u svijetu, ali velik dio te štednje drži se na bankovnim računima s kratkim dospeljima **i niskom stopom povrata. Međutim, stope štednje kućanstava znatno se razlikuju među državama EU-a, a stalne razlike među državama članicama mogu utjecati na ulaganja i rast jer je štednja kućanstava važan izvor financiranja za privatna i javna ulaganja.** Većim ulaganjem u tržišta kapitala moglo bi se pridonijeti rješavanju izazova starenja stanovništva, niskih kamatnih stopa **i, dugoročno, niskih razina ulaganja.**

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Kako bi se osigurali zadovoljavajući životni standardi za postojeće i buduće umirovljenike, države članice trebale bi dati prednost daljnjem razvoju, jačanju i reformiranju prvog (javnog) i drugog (strukovnog) stupa nacionalnih mirovinskih sustava. Ta dva stupa i dalje su najvažnija za osiguravanje dohotka u starosti i za održivost nacionalnih programa. PEPP-ovi ne bi trebali zamijeniti ili ugroziti programe prvog i drugog stupa. Kako bi se

financijska sredstva potrebna za te stupove konsolidirala, države članice moraju riješiti i problem nezaposlenosti te neprijavljenog i neosiguranog rada. Međutim, s obzirom na predstojeće smanjenje radno aktivnog stanovništva s omjera 1: 4 na 1: 2, od ključne je važnosti pristup usmjeren na mirovinske sustave s više stupova. Dobrovoljni i dugoročni paneuropski osobni mirovinski proizvod djelovat će kao dopuna i pojačanje postojećih mirovinskih štednji, povećat će njihovu adekvatnost i pokrivenost za kategorije osoba koje su prethodno bile suočene s nedostatkom ili djelomičnim nedostatkom odgovarajuće pokrivenosti kao što su žene, mladi, samozaposlene osobe i osobe s atipičnim ili novim oblicima zaposlenja.

Amandman 3

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1b) Tijekom 2015. godine 11,3 milijuna radno aktivnih građana iz država EU28 (od 20 do 64 godine) boravilo je u državi članici koja nije bila država članica čiji su državljani, dok je 1,3 milijuna građana iz država EU28 radilo u državi članici koja nije bila država njihova boravišta.

Amandman 4

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1c) Starosne mirovine ključan su izvor prihoda umirovljenika kojim se osigurava zadovoljavajući životni standard i bori protiv siromaštva u starosti, što je

preduvjet za ostvarivanje temeljnih prava navedenih u Povelji Europske unije o temeljnim pravima, među ostalim u članku 25. o pravima starijih osoba u kojemu stoji: „Unija priznaje i poštuje prava starijih osoba na dostojan život i neovisnost te na sudjelovanje u društvenom i kulturnom životu.”, kao i prava utvrđenih u Preporuci Odbora ministara Vijeća Europe državama članicama o promicanju ljudskih prava starijih osoba^{1a}.

^{1a} Preporuka CM/Rec(2014)2 Odbora ministara državama članicama o promicanju ljudskih prava starijih osoba

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1d) PEPP će građanima Unije omogućiti dodatni dobrovoljni izbor za mirovinsku štednju te će poboljšati prenosivost prava građana. Također će biti dopuna nacionalnim mirovinskim sustavima i Direktivi 2014/50/EU.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1e) Starenje društva i pad stopa nataliteta znatni su demografski izazovi za Uniju, što ugrožava i primjerenost i održivost mirovina te međugeneracijsku solidarnost. Osim toga, zbog digitalizacije i promjena na tržištu rada taj će se problem vjerojatno još više pogoršati te će se povećati pritisak na prvi i drugi

mirovinski stup.

Amandman 7

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1f) *U Uniji su i dalje prisutne rodne razlike u mirovinama uzrokovane neredovitošću doprinosa u mirovinske sustave, koji je posljedica prekida u radu ili uplaćivanju doprinosa zbog majčinstva ili skrbi o djeci. Mirovina umirovljenica u dobi od 65 do 79 godina u Uniji je u prosjeku skoro 40 % niža od mirovina umirovljenika. PEPP-om se može povećati mogućnost da i umirovljenice ostvare primjerene mirovine.*

Amandman 8

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.g (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1g) *Prema EIOPA-i, ugovor za financijske proizvode s ciljem dugoročne mirovine dobrovoljno je potpisalo samo 67 milijuna osoba, odnosno 27 % ukupnog stanovništva EU-a u dobi od 25 do 59 godina, pri čemu se najveći broj tih osoba nalazi u svega nekoliko država članica.*

Amandman 9

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.h (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1h) *PEPP bi prvenstveno trebao biti instrument dugoročne potpore u svrhu osiguravanja dobrog životnog standarda*

nakon umirovljenja, namijenjen posebice mladim građanima Unije. PEPP-om se efektivno može poboljšati mogućnost pokrivanja troškova potrebnih da bi se zadržao određeni životni standard nakon umirovljenja.

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.i (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1i) Unija se suočava sa sve većim demografskim izazovom, koji će u konačnici dovesti do smanjenja sadašnjeg omjera ekonomske ovisnosti starijih osoba s 1:4 na 1:2 do 2060. godine. Sada na svakog građanina u dobi od 65 godina i više dolaze četiri osobe u dobi od 15 do 64 godine, no do 2060. na svakog građanina starijeg od 65 godina bit će samo dvije osobe koje pripadaju toj dobnoj skupini.

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.j (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1j) Prenosivost PEPP-a povećat će njegovu privlačnost kao proizvoda, posebno među mladima, te će pomoći u daljnjem olakšavanju ostvarivanja prava građana na život i rad u cijeloj Uniji.

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.k (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1k) *PEPP je kao europski okvir za osobne mirovine posebno potreban i koristan za one koji ne ispunjavaju uvjete za primjerenu mirovinu ili bi uz nacionalne programe željeli imati dodatan oblik štednje.*

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3) Trenutačno funkcioniranje unutarnjeg tržišta osobnih mirovina otežava visoki stupanj rascjepkanosti između nacionalnih tržišta i ograničeni stupanj prenosivosti osobnih mirovinskih proizvoda. Time se pojedincima može otežati ostvarivanje njihovih osnovnih sloboda. Na primjer, možda neće moći prihvatiti posao ili se umiroviti u drugoj državi članici. Nadalje, mogućnost pružatelja da ostvaruju slobodu poslovnog nastana i slobodu pružanja usluga sprječava nedovoljna standardizacija postojećih osobnih mirovinskih proizvoda.

(3) Trenutačno funkcioniranje unutarnjeg tržišta osobnih mirovina otežava visoki stupanj rascjepkanosti između nacionalnih tržišta i ograničeni stupanj prenosivosti osobnih mirovinskih proizvoda. Time se pojedincima može otežati ostvarivanje njihovih osnovnih sloboda. Na primjer, možda neće moći **tražiti ili** prihvatiti posao ili se umiroviti u drugoj državi članici. Nadalje, mogućnost pružatelja da ostvaruju slobodu poslovnog nastana i slobodu pružanja usluga sprječava nedovoljna standardizacija postojećih osobnih mirovinskih proizvoda.

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4 a) *S obzirom na ulogu koju će PEPP imati u izgradnji unije tržišta kapitala i usmjeravanju kapitala prema realnom gospodarstvu i dugoročnim održivim projektima, u postupak je potrebno uključiti štediša, što će doprinijeti njihovoj osviještenosti o financijskim i nefinancijskim interesima te međusobnom*

odnosu uspješnosti proizvoda i okolišnih, socijalnih i upravljačkih čimbenika. Djelotvornost tog postupka povezana je s visokom razinom transparentnosti i objavljivanja te odgovarajućom uključenošću štediša.

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9 a) Osobe s nižim prihodima i oni koji su proveli manje vremena na tržištu rada imaju manje financijskog prostora za ulaganje u osobne mirovinske proizvode, što dovodi do povećanja nejednakosti prihoda u starijoj dobi. To je posebno slučaj kod žena općenito, što je posljedica razlike u plaćama između spolova kojoj su izložene tijekom svoje poslovne karijere kao i činjenice da žene provedu više vremena izvan tržišta rada zbog odgovornosti povezanih sa skrbi, za što ne primaju nikakve ili tek vrlo niske prihode.

Amandman 16

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10) Razvojem PEPP-a u okviru osobnih mirovinskih proizvoda pridonijet će se većoj ponudi mirovinske štednje i uspostaviti će se tržište EU-a za pružatelje PEPP-a. Kućanstvima *će* se ponuditi *više* mogućnosti za ostvarivanje njihovih ciljeva za mirovinu.

(10) Razvojem PEPP-a u okviru osobnih mirovinskih proizvoda pridonijet će se većoj ponudi mirovinske štednje i uspostaviti će se tržište EU-a za pružatelje PEPP-a. Kućanstvima *bi se trebale* ponuditi *dobro regulirane, sigurne, društveno odgovorne i održive* mogućnosti za ostvarivanje njihovih ciljeva za mirovinu, *uzimajući u obzir njihove potrebe i preferencije*.

Amandman 17

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10a) Ova Uredba o PEPP-u države članice ne sprječava u tome da i dalje organiziraju financirane programe za starosne mirovine na kolektivnoj osnovi.

Amandman 18

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11) Zakonodavnim okvirom za PEPP postaviti će se temelji za uspješno tržište pristupačnih i dobrovoljnih mirovinskih ulaganja kojima se može upravljati na paneuropskoj razini. **Dopunom postojećih mirovinskih proizvoda i sustava pridonijet** će se zadovoljavanju potreba ljudi koji žele osigurati dostatnost svoje mirovinske štednje, uklanjanju demografskih izazova i **pružanju** snažnog novog izvora privatnog kapitala za dugoročna ulaganja. Ovim okvirom neće se zamijeniti ili uskladiti postojeći nacionalni sustav osobnih **mirovina**.

(11) Zakonodavnim okvirom za PEPP postaviti će se temelji za uspješno tržište pristupačnih i dobrovoljnih mirovinskih ulaganja kojima se može upravljati na paneuropskoj razini. **PEPP-om** će se **doprinijeti** zadovoljavanju potreba ljudi koji žele osigurati dostatnost svoje mirovinske štednje **i pomoći pri** uklanjanju demografskih izazova i **postojećih razlika u mirovinama, pružanjem** snažnog novog izvora privatnog kapitala za dugoročna **i održiva ulaganja, uključujući i socijalna** ulaganja. Ovim okvirom neće se zamijeniti ili uskladiti postojeći nacionalni sustav osobnih **proizvoda ili strukovni mirovinski sustav**.

Amandman 19

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(14) Pružatelji PEPP-a trebali bi imati pristup cijelom tržištu Unije na temelju jedinstvenog odobrenja za proizvod koji

(14) Pružatelji PEPP-a trebali bi imati pristup cijelom tržištu Unije na temelju jedinstvenog odobrenja za proizvod koji

izdaje Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA), na temelju jedinstvenog skupa pravila.

izdaje Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA), na temelju jedinstvenog skupa pravila *i u suradnji s nadležnim nacionalnim tijelima.*

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(14 a) Način na koji su institucije za strukovno mirovinsko osiguranje (IORP-ovi) organizirane i regulirane znatno se razlikuje među državama članicama. U nekim državama članicama te institucije smiju provoditi samo aktivnosti povezane sa strukovnim mirovinama, dok u drugim državama članicama mogu provoditi aktivnosti povezane sa strukovnim i osobnim mirovinama. To je dovelo do različitih organizacijskih struktura IORP-ova, ali i različitog nadzora na nacionalnoj razini. Točnije, bonitetni nadzor IORP-ova koji provode aktivnosti povezane sa strukovnim i osobnim mirovinama veći je nego nadzor IORP-ova koji provode samo aktivnosti povezane sa strukovnim mirovinama. Kako se ne bi ugrozila financijska stabilnost i kako bi se uzele u obzir različite organizacijske strukture i nadzor, PEPP-ove bi trebali pružati samo IORP-ovi koji, u skladu s nacionalnim pravom, imaju odobrenje i odgovarajući nadzor za pružanje osobnih mirovinskih proizvoda. Štoviše, kako bi se dodatno zaštitila financijska stabilnost, cjelokupna imovina i obveze koje se odnose na aktivnosti pružanja PEPP-a trebaju se odvojiti u posebnu obračunsku jedinicu, a upravljanje njima i njihova organizacija trebaju se odvijati odvojeno od pružanja strukovnog mirovinskog osiguranja, bez ikakve mogućnosti prijenosa.

Amandman 21

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15 a) Porezni sustav koji će se primjenjivati na PEPP trebao bi se odrediti s obzirom na zakonodavstvo svake države članice u kojoj je štediša PEPP-a uplatio doprinos. Kao posljedica toga, proizvod PEPP oporezivat će se u svakoj državi članici u kojoj je njegov štediša izvršio uplatu razmjerno razini doprinosa u svakoj državi članici.

Amandman 22

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(20 a) Cjeloživotne mirovine i dodatna financijska sigurnost u slučaju invaliditeta, smrti ili dugotrajne skrbi nužne su značajke sveobuhvatnog mirovinskog proizvoda. Mirovinski proizvodi klijentima bi nakon umirovljenja trebali pružiti dugoročan, siguran i stabilan dodatni izvor prihoda.

Amandman 23

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(20 b) Planovi uplaćivanja doprinosa trebali bi biti popraćeni prognozama o vrijednosti fondova, povratu ulaganja, procijenjenoj inflaciji i gospodarskom rastu.

Amandman 24

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) ***Kako bi se omogućio nesmetani prijelaz za pružatelje PEPP-a, obveza pružanja PEPP-ova s odjeljcima za svaku državu članicu primjenjivat će se tri godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe.*** Međutim, nakon pokretanja PEPP-a pružatelj bi trebao pružati informacije o tome koji su nacionalni odjeljci odmah dostupni, kako bi se izbjeglo moguće zavaravanje potrošača.

Izmjena

(21) Nakon pokretanja PEPP-a pružatelj bi trebao u ugovoru pružiti informacije o tome koji su nacionalni odjeljci odmah dostupni. ***Ako štediša PEPP-a promijeni stalno boravište preseljenjem u drugu državu članicu za koju pružatelj PEPP-a ne nudi odmah dostupan odjeljak, svi klijenti mogu bez naknade promijeniti pružatelja. Korisnici PEPP-a trebali bi moći primati isplate iz PEPP-a neovisno o državi članici u kojoj borave.***

Amandman 25

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

(21 a) ***Kako bi se olakšalo izvršavanje odredbi o otvaranju nacionalnih odjeljaka u svim državama članicama, pružatelji PEPP-a trebali bi moći sklapati partnerstva s drugim pružateljima PEPP-a.***

Izmjena

Amandman 26

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Uzimajući u obzir prirodu uspostavljenog mirovinskog sustava i povezano administrativno opterećenje, pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a

Izmjena

(22) Uzimajući u obzir prirodu uspostavljenog mirovinskog sustava i povezano administrativno opterećenje, pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a

trebali ti potencijalnim štedišama i korisnicima PEPP-a pružati jasne i primjerene informacije kako bi im pomogli pri donošenju odluke o mirovini. Iz istog bi razloga pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a trebali osigurati visok stupanj transparentnosti u različitim fazama sustava, uključujući fazu prije upisa, članstvo (uključujući prije umirovljenja) i fazu nakon umirovljenja. Posebno bi trebalo pružati informacije o stečenim mirovinskim pravima, predviđenoj razini mirovinskih primanja, rizicima i jamstvima te o troškovima. ***Ako da se predviđene razine mirovina temelje na ekonomskim scenarijima, te bi informacije također trebale sadržavati nepovoljan scenarij koji bi trebao biti ekstreman, ali moguć.***

trebali ti potencijalnim štedišama i korisnicima PEPP-a pružati jasne i primjerene informacije kako bi im pomogli pri donošenju odluke o mirovini. Iz istog bi razloga pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a trebali osigurati visok stupanj transparentnosti u različitim fazama sustava, uključujući fazu prije upisa, članstvo (uključujući prije umirovljenja) i fazu nakon umirovljenja. Posebno bi trebalo pružati informacije o stečenim mirovinskim pravima, predviđenoj razini mirovinskih primanja, rizicima i jamstvima te o troškovima ***i integraciji okolišnih, socijalnih i upravljačkih čimbenika.*** Predviđene razine mirovina temelje se, ***među ostalim, na ekonomskim scenarijima, uključujući nepovoljan scenarij.***

Amandman 27

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) Prije uključivanja u program PEPP-a, potencijalnim štedišama PEPP-a trebalo bi pružiti sve potrebne informacije kako bi mogli donijeti informiranu odluku.

Izmjena

(23) Prije uključivanja u program PEPP-a, potencijalnim štedišama PEPP-a trebalo bi pružiti sve potrebne informacije ***savjetovanjem i procjenom njihovih zahtjeva i potreba u pogledu štednje*** kako bi mogli donijeti informiranu odluku.

Obrazloženje

Savjeti mogu biti značajno sredstvo kojim se kod potrošača podiže razina osviještenosti o njihovim odlukama.

Amandman 28

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Kako bi se osigurala optimalna transparentnost proizvoda, **proizvođači** PEPP-a trebali bi za PEPP-ove koje proizvedu izraditi dokument s ključnim informacijama o PEPP-u prije nego što se proizvod može distribuirati štedišama PEPP-a. Oni bi također trebali biti odgovorni za točnost dokumenta s ključnim informacijama o PEPP-u. Dokumentom s ključnim informacijama o PEPP-u trebao bi se zamijeniti i prilagoditi dokument s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode iz Uredbe (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća³³ koji se neće morati pružati za PEPP-ove.

³³Uredba (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. studenoga 2014. o dokumentima s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode (PRIIP-ovi) (SL L 352, 9.12.2014., str. 1.).

Amandman 29

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Kalkulatori za mirovinske proizvode već se izrađuju na nacionalnoj razini. Međutim, kako bi ti kalkulatori bili što korisniji potrošačima, oni bi trebali obuhvaćati troškove i naknade različitih **izdavatelja** PEPP-a, kao i sve dodatne troškove i naknade koje zaračunavaju posrednici ili druge strane u investicijskom lancu, a koje već nisu uključili **izdavatelji** PEPP-a.

Izmjena

(24) Kako bi se osigurala optimalna transparentnost proizvoda, **pružatelji** PEPP-a trebali bi za PEPP-ove koje proizvedu izraditi dokument s ključnim informacijama o PEPP-u prije nego što se proizvod može distribuirati štedišama PEPP-a. Oni bi također trebali biti odgovorni za točnost dokumenta s ključnim informacijama o PEPP-u. Dokumentom s ključnim informacijama o PEPP-u trebao bi se zamijeniti i prilagoditi dokument s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode iz Uredbe (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća³³ koji se neće morati pružati za PEPP-ove.

³³Uredba (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. studenoga 2014. o dokumentima s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode (PRIIP-ovi) (SL L 352, 9.12.2014., str. 1.).

Izmjena

(26) Kalkulatori za mirovinske proizvode već se izrađuju na nacionalnoj razini. Međutim, kako bi ti kalkulatori bili što korisniji potrošačima, oni bi trebali obuhvaćati troškove i naknade različitih **pružatelja** PEPP-a, kao i sve dodatne troškove i naknade koje zaračunavaju posrednici ili druge strane u investicijskom lancu, a koje već nisu uključili **pružatelji** PEPP-a.

Amandman 30

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(26a) Ulagači bi trebali imati mogućnost putem posebnog uređaja izračunati razine pružanja usluge tijekom razdoblja isplaćivanja.

Amandman 31

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28a) U promidžbenim sadržajima trebale bi se naglašavati prilike koje nudi digitalizacija, a značajke PEPP-a predstavljati na jednostavan i razumljiv način koji će biti prilagođen korisnicima, uz potpuno poštovanje članka 9. Uredbe 1286/2014 (Uredba o PRIIP-ovima).

Amandman 32

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29) Pružatelji PEPP-a trebali bi sastaviti izvještaj o mirovinskim primanjima za štediše PEPP-a kako bi im pružili ključne osobne i generičke podatke o programu PEPP-a i osigurali trajno informiranje o njima. Izvještaj o mirovinskim primanjima trebao bi biti jasan i sveobuhvatan i trebao bi sadržati relevantne i primjerene informacije u cilju olakšavanja razumijevanja prava na mirovinu tijekom vremena i u različitim

(29) Pružatelji PEPP-a trebali bi sastaviti izvještaj o mirovinskim primanjima za štediše PEPP-a kako bi im pružili ključne osobne i generičke podatke o programu PEPP-a i osigurali trajno informiranje o njima. ***Izvještaj o mirovinskim primanjima trebao bi se poslati i korisnicima PEPP-a ako se s time složi štediša PEPP-a. Izvještaj o mirovinskim primanjima trebao bi biti jasan, ažuriran, jednostavan i***

sustavima te kako bi se olakšala mobilnost radne snage.

sveobuhvatan i trebao bi sadržati relevantne i primjerene informacije u cilju olakšavanja razumijevanja prava na **dopunsku** mirovinu tijekom vremena i u različitim sustavima te kako bi se olakšala mobilnost radne snage.

Amandman 33

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) U cilju primjerene zaštite prava štediša i korisnika PEPP-a, pružatelji PEPP-a trebali bi imati mogućnost odabira takve raspodjele imovine koja precizno odgovara vrsti i trajanju njihovih obveza. Stoga je potreban učinkovit nadzor i pristup pravilima o ulaganjima kojima se pružateljima PEPP-a omogućuje dostatna fleksibilnost da mogu donijeti odluku o najsigurnijoj i najučinkovitijoj politici ulaganja uz obvezu razboritog djelovanja. U skladu s načelom razboritosti politika ulaganja mora biti u skladu sa strukturom klijenta pojedinačnog pružatelja PEPP-a.

Izmjena

(32) U cilju primjerene zaštite prava štediša i korisnika PEPP-a, pružatelji PEPP-a trebali bi imati mogućnost odabira takve raspodjele imovine koja precizno odgovara vrsti i trajanju njihovih obveza. Stoga je potreban učinkovit nadzor i pristup pravilima o ulaganjima kojima se pružateljima PEPP-a omogućuje dostatna fleksibilnost da mogu donijeti odluku o najsigurnijoj i najučinkovitijoj politici ulaganja uz obvezu razboritog djelovanja **i u skladu s potrebama i preferencijama štediše PEPP-a**. U skladu s načelom razboritosti politika ulaganja mora biti u skladu sa strukturom klijenta pojedinačnog pružatelja PEPP-a.

Amandman 34

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) Utvrđivanjem načela razboritosti kao temeljnog načela kapitalnih ulaganja te omogućavanjem prekograničnog poslovanja pružateljima PEPP-a potiče se preusmjeravanje štednje u sektor osobnog mirovinskog osiguranja, čime se pridonosi gospodarskom i **socijalnom** napretku.

Izmjena

(33) Utvrđivanjem načela razboritosti kao temeljnog načela kapitalnih ulaganja te omogućavanjem prekograničnog poslovanja pružateljima PEPP-a potiče se preusmjeravanje štednje u sektor osobnog mirovinskog osiguranja, čime se pridonosi gospodarskom, **socijalnom i okolišnom** napretku.

Amandman 35

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) U kontekstu produbljivanja unije tržišta kapitala, poimanje instrumenata s dugoročnim ekonomskim profilom široko je. Takvi su instrumenti neprenosivi vrijednosni papiri te stoga nemaju pristup likvidnosti sekundarnih tržišta. Često iziskuju obveze na određeno vrijeme, što ograničava njihovu utrživost te bi trebali podrazumijevati sudjelovanje i dužničke instrumente u nevrštenim poduzećima i zajmove koji su im odobreni. Nevrštena poduzeća uključuju infrastrukturne projekte, nevrštena društva koja ulažu u rast, nekretnine ili drugu imovinu koja bi mogla biti prihvatljiva za dugoročna ulaganja. Infrastrukturni projekti kojim imaju nizak udio ugljika i koji su otporni na klimatske promjene često su nevrštena imovina i oslanjaju se na dugoročne kredite za financiranje projekta. Uzimajući u obzir dugoročnost njihovih obveza, pružatelje PEPP-a potiče se na to da dostatan dio svojeg imovinskog portfelja raspodijele na održiva ulaganja u realno gospodarstvo s dugoročnim ekonomskim koristima, osobito u infrastrukturne projekte i poduzeća.

Amandman 36

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija

(36) Okolišni, socijalni i upravljački čimbenici, kako su navedeni u Načelima odgovornog ulaganja koja podupiru Ujedinjeni narodi, važni su za politiku

Izmjena

(35) U kontekstu produbljivanja unije tržišta kapitala, poimanje instrumenata s dugoročnim ekonomskim profilom široko je. Takvi su instrumenti neprenosivi vrijednosni papiri te stoga nemaju pristup likvidnosti sekundarnih tržišta. Često iziskuju obveze na određeno vrijeme, što ograničava njihovu utrživost te bi trebali podrazumijevati sudjelovanje i dužničke instrumente u nevrštenim poduzećima i zajmove koji su im odobreni. Nevrštena poduzeća uključuju infrastrukturne projekte, nevrštena društva koja ulažu u rast, nekretnine ili drugu imovinu koja bi mogla biti prihvatljiva za dugoročna ulaganja. Infrastrukturni projekti kojim imaju nizak udio ugljika i koji su otporni na klimatske promjene često su nevrštena imovina i oslanjaju se na dugoročne kredite za financiranje projekta. Uzimajući u obzir dugoročnost njihovih obveza, pružatelje PEPP-a potiče se na to da dostatan dio svojeg imovinskog portfelja raspodijele na održiva ulaganja u realno gospodarstvo s dugoročnim ekonomskim, **okolišnim i socijalnim** koristima, osobito u infrastrukturne projekte i poduzeća.

Izmjena

(36) Okolišni, socijalni i upravljački čimbenici, kako su navedeni u Načelima odgovornog ulaganja koja podupiru Ujedinjeni narodi, važni su za politiku

ulaganja i sustave upravljanja rizicima pružatelja PEPP-a. Pružatelje PEPP-a trebalo bi poticati da pri donošenju odluka o ulaganjima uzmu u obzir te čimbenike i da vode računa o tome da su oni dio njihovih sustava za upravljanje rizicima.

ulaganja i sustave upravljanja rizicima pružatelja PEPP-a. **Pružatelj PEPP-a stoga bi trebao voditi računa o mogućem utjecaju kapitalnih ulaganja na okolišne, socijalne i upravljačke čimbenike. Ta bi procjena učinka također trebala biti dostupna EIOPA-i i nadležnim tijelima te štedišama PEPP-a.** Pružatelji PEPP-a trebali bi pri donošenju odluka o ulaganjima uzeti u obzir te čimbenike i voditi računa o tome da su oni dio njihovih sustava za upravljanje rizicima.

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 36.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(36 a) Jedan od ciljeva ove Uredbe jest usmjeravanje kapitala prema dugoročnim europskim ulaganjima u realno gospodarstvo. Pružatelji PEPP-a u svojim odlukama o ulaganjima trebali bi voditi računa o okolišnim, socijalnim i upravljačkim čimbenicima.

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 36.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(36 b) Pružatelji PEPP-a trebali bi također redovito komunicirati sa svojim klijentima kako bi osigurali da se o predmetima njihove zabrinutosti i njihovim preferencijama, među ostalim u vezi s okolišnim, socijalnim i upravljačkim čimbenicima, ispravno vodi računa u odlukama o ulaganjima.

Amandman 39

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 36.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(36 c) Pružatelji PEPP-a trebali bi prihvatiti ulagačku politiku isključivanja kako bi se zajamčilo da se štednja ne ulaže u visoko kontroverzne i štetne proizvode kao što su energija temeljena na ugljenu, nuklearno oružje, kazetna streljiva, proizvodnja duhana ili za potporu štetnom ponašanju kao što su ozbiljna kršenja ljudskih prava i prava radnika, ozbiljna šteta za okoliš i klimu, korupcija i izbjegavanje plaćanja poreza.

Amandman 40

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(37) Kako bi se osiguralo da se pružatelji PEPP-a pridržavaju obveze razvoja politike ulaganja u skladu s načelom razboritosti, trebalo bi ih spriječiti da ulažu u visokorizične i nekooperativne države koje je utvrdila Radna skupina za financijsko djelovanje.

(37) Kako bi se osiguralo da se pružatelji PEPP-a pridržavaju obveze razvoja politike ulaganja u skladu s načelom razboritosti, trebalo bi ih spriječiti da **sudjeluju u strategijama agresivnog izbjegavanja poreza** i ulažu u visokorizične i nekooperativne države koje je utvrdila Radna skupina za financijsko djelovanje **i koje su navedene u Delegiranoj uredbi Komisije o utvrđivanju visokorizičnih trećih zemalja sa strateškim nedostacima, kao i jurisdikcije koje se nalaze na Unijinom zajedničkom popisu jurisdikcija trećih zemalja u porezne svrhe.**

Amandman 41

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija

(38) S obzirom na dugoročni cilj štednje za mirovinu u okviru PEPP-a, mogućnosti za ulaganja koje se **pružaju** štedišama PEPP-a trebalo bi **uokviriti** i uključiti elemente kojima se ulagačima omogućuje donošenje odluke o ulaganju te broj ulagačkih mogućnosti koje mogu odabrati. Nakon početne odluke donesene nakon upisa u PEPP, štediša PEPP-a trebao bi moći promijeniti svoj izbor u razumnim razmacima (svakih pet godina) kako bi se pružateljima osigurala dostatna stabilnost za dugoročnu strategiju ulaganja te istodobno osigurala zaštita ulagača.

Amandman 42

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Standardna ulagačka opcija trebala bi **omogućiti** štediši PEPP-a **povrat uloženog kapitala**. Pružatelji PEPP-a **mogli** bi uključiti i mehanizam za indeksaciju inflacije kako bi se **barem djelomično** pokrio trošak inflacije.

Amandman 43

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 45.

Tekst koji je predložila Komisija

(45) Ne dovodeći u pitanje pravo klijenata PEPP-a na pokretanje sudskog postupka, trebalo bi uspostaviti

Izmjena

(38) S obzirom na dugoročni cilj štednje za mirovinu u okviru PEPP-a, mogućnosti za ulaganja koje se **nude** štedišama PEPP-a trebalo bi **jasno definirati** i uključiti elemente kojima se ulagačima omogućuje **usklađivanje s preferencijama i dugoročnim potrebama njihovih klijenata kao i** donošenje **informirane** odluke o ulaganju te broj ulagačkih mogućnosti koje mogu odabrati. Nakon početne odluke donesene nakon upisa u PEPP, štediša PEPP-a trebao bi moći promijeniti svoj izbor u razumnim razmacima (svakih pet godina) kako bi se pružateljima osigurala dostatna stabilnost za dugoročnu strategiju ulaganja te istodobno osigurala zaštita ulagača.

Izmjena

(39) Standardna ulagačka opcija, **koju nudi svaki pružatelj PEPP-a**, trebala bi štediši PEPP-a **osigurati kapitalnu zaštitu putem kapitalnog jamstva**. Pružatelji PEPP-a **trebali bi na najbolji mogući način** uključiti i mehanizam za indeksaciju inflacije kako bi se pokrio trošak inflacije.

Izmjena

(45) Ne dovodeći u pitanje pravo klijenata PEPP-a na pokretanje sudskog postupka, trebalo bi uspostaviti

pristupačne, primjerene, neovisne, nepristrane, transparentne i učinkovite postupke alternativnog rješavanja sporova (ADR) između pružatelja PEPP-a ili distributera PEPP-a i klijenta PEPP-a za rješavanje sporova koji nastaju u pogledu prava i obveza iz ove Uredbe.

pristupačne, primjerene, neovisne, nepristrane, transparentne i učinkovite postupke alternativnog rješavanja sporova (ADR) između pružatelja PEPP-a ili distributera PEPP-a i klijenta PEPP-a **i, po potrebi, korisnika PEPP-a**, za rješavanje sporova koji nastaju u pogledu prava i obveza iz ove Uredbe.

Amandman 44

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 46.

Tekst koji je predložila Komisija

(46) U cilju uspostave učinkovitog i djelotvornog postupka rješavanja sporova, pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a trebali bi uspostaviti učinkovit žalbeni postupak koji njihovi klijenti mogu upotrijebiti prije upućivanja spora u postupak alternativnog rješavanja sporova ili sudu. Taj žalbeni postupak trebao bi sadržavati kratke i jasno određene vremenske okvire unutar kojih bi pružatelj ili distributer PEPP-a trebao odgovoriti na pritužbu. Tijela za alternativno rješavanje sporova trebala bi imati dovoljno sposobnosti za primjerenu i učinkovitu prekograničnu suradnju u pogledu sporova koji se odnose na prava i obveze u skladu s ovom Uredbom.

Izmjena

(46) U cilju uspostave učinkovitog i djelotvornog postupka rješavanja sporova, pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a trebali bi uspostaviti učinkovit žalbeni postupak koji njihovi klijenti **i korisnici PEPP-a** mogu upotrijebiti prije upućivanja spora u postupak alternativnog rješavanja sporova ili sudu. Taj žalbeni postupak trebao bi sadržavati kratke i jasno određene vremenske okvire unutar kojih bi pružatelj ili distributer PEPP-a trebao odgovoriti na pritužbu. Tijela za alternativno rješavanje sporova trebala bi imati dovoljno sposobnosti za primjerenu i učinkovitu prekograničnu suradnju u pogledu sporova koji se odnose na prava i obveze u skladu s ovom Uredbom.

Amandman 45

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 47.

Tekst koji je predložila Komisija

(47) Kako bi našli bolje uvjete za svoja ulaganja te u cilju poticanja tržišnog natjecanja među pružateljima PEPP-a, štediše PEPP-a trebali bi imati pravo prebacivati se između pružatelja tijekom faza uplaćivanja i isplaćivanja u jasnom,

Izmjena

(47) Kako bi našli bolje uvjete za svoja ulaganja te u cilju poticanja tržišnog natjecanja među pružateljima PEPP-a, štediše PEPP-a trebali bi imati pravo prebacivati se između pružatelja tijekom faza uplaćivanja i isplaćivanja u jasnom,

brzom i *sigurnom* postupku.

brzom, *sigurnom* i *transparentnom* postupku.

Amandman 46

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 47.

Tekst koji je predložila Komisija

(47) Kako bi našli bolje uvjete za svoja ulaganja te u cilju poticanja tržišnog natjecanja među pružateljima PEPP-a, štediše PEPP-a trebali bi imati pravo prebacivati se između pružatelja tijekom faza uplaćivanja i isplaćivanja u jasnom, brzom i sigurnom postupku.

Izmjena

(47) Kako bi našli bolje uvjete za svoja ulaganja te u cilju poticanja tržišnog natjecanja među pružateljima PEPP-a, štediše PEPP-a trebali bi imati pravo prebacivati se između pružatelja tijekom faza uplaćivanja i isplaćivanja u jasnom, brzom, *jeftinom* i sigurnom postupku.

Amandman 47

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 48.

Tekst koji je predložila Komisija

(48) Postupak prebacivanja trebao bi biti jednostavan za štediše PEPP-a. Pružatelj PEPP-a koji je primatelj trebao bi biti odgovoran za pokretanje postupka u ime štediše PEPP-a i za vođenje tog postupka. Pružatelji PEPP-a trebali bi pri uspostavi usluge prebacivanja moći dobrovoljno upotrebljavati dodatna sredstva, na primjer tehnička rješenja.

Izmjena

(48) Postupak prebacivanja trebao bi biti jednostavan za štediše PEPP-a. Pružatelj PEPP-a koji je primatelj trebao bi biti odgovoran za pokretanje postupka u ime štediše PEPP-a i za vođenje tog postupka. Pružatelji PEPP-a trebali bi pri uspostavi usluge prebacivanja moći dobrovoljno upotrebljavati dodatna sredstva, na primjer tehnička rješenja. ***Prebacivanje se obavlja bez naknade u slučaju ograničene prenosivosti, povlačenja odobrenja ili na zahtjev štediše PEPP-a.***

Amandman 48

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 55.

Tekst koji je predložila Komisija

(55) Trebalo bi zajamčiti potpunu

Izmjena

(55) Trebalo bi zajamčiti potpunu

transparentnost troškova i pristojbi povezanih s ulaganjem u PEPP. Uspostavili bi se jednaki uvjeti između pružatelja te bi se istodobno osigurala zaštita potrošača. **Bile bi** dostupne informacije za usporedbu različitih proizvoda, čime bi se poticale konkurentne cijene.

Amandman 49

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija

(56) Iako će trajni nadzor nad pružateljima PEPP-a obavljati odgovarajuća nadležna tijela, EIOPA bi trebala koordinirati nadzor u pogledu PEPP-ova kako bi se zajamčila primjena ujednačene metodologije nadzora i na taj način pridonijelo paneuropskoj prirodi mirovinskog proizvoda.

Amandman 50

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 67.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

transparentnost troškova i pristojbi povezanih s ulaganjem u PEPP. Uspostavili bi se jednaki uvjeti između pružatelja te bi se istodobno osigurala zaštita potrošača. **Moraju biti** dostupne informacije za usporedbu različitih proizvoda, čime bi se poticale konkurentne cijene.

Izmjena

(56) Iako će trajni nadzor nad pružateljima PEPP-a obavljati odgovarajuća nadležna tijela, EIOPA bi trebala koordinirati nadzor u pogledu PEPP-ova kako bi se zajamčila **dosljedna** primjena ujednačene metodologije nadzora i na taj način pridonijelo paneuropskoj prirodi mirovinskog proizvoda.

Izmjena

(67 a) U EU-u je 14,6 % osoba u dobi od 65 godina ili više izloženo riziku od siromaštva. Budući da je dohodak od kapitala uglavnom koncentriran u višim dohodovnim razredima, porezni poticaji za privatne mirovine mogu dovesti do negativnih i regresivnih efektivnih poreznih stopa. Ti neostvareni porezni prihodi mogu se bolje utrošiti na povećanje stabilnosti i primjerenosti sustava u okviru prvog stupa. Države članice trebale bi utvrditi gornju granicu poreznih poticaja za osobne mirovinske proizvode uključujući PEPP te ih usmjeravati na posebne skupine s

ograničenim pristupom drugim oblicima dopunske mirovine, kao što su skupine s niskim dohotkom, samozaposleni radnici i osobe s velikim prazninama u razdobljima doprinosa.

Amandman 51

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 68.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(68 a) PEPP je novi instrument i dopuna mirovinskim sustavima za sve građane Unije. U okviru nacionalnih poreznih sustava na PEPP bi se trebala primjenjivati najpovoljnija stopa oporezivanja primjenjiva na nacionalne mirovinske štedne proizvode.

Amandman 52

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 69.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(69) *Potiču se države članice* da nakon pokretanja PEPP-a uzmu u obzir Preporuku Komisije (EU) 2017/... i da prošire pogodnosti poreznih olakšica koje odobravaju nacionalnim PPP-ovima i na PEPP.

(69) *Države članice snažno se potiču* da nakon pokretanja PEPP-a uzmu u obzir Preporuku Komisije (EU) 2017/... i da prošire pogodnosti poreznih olakšica koje odobravaju nacionalnim PPP-ovima i na PEPP.

Amandman 53

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 69.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(69a) Države članice potiču se da pruže odgovarajući okvir za PEPP.

Amandman 54

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 70.

Tekst koji je predložila Komisija

(70) U evaluaciju ove Uredbe trebalo bi uključiti, među ostalim, analizu tržišnih kretanja, na primjer pojavu novih vrsta PEPP-ova, kao i kretanja u drugim područjima prava Unije te iskustva država članica.

Izmjena

(70) U evaluaciju ove Uredbe trebalo bi uključiti, među ostalim, analizu tržišnih kretanja, na primjer pojavu novih vrsta PEPP-ova, kao i kretanja u drugim područjima prava Unije te iskustva država članica. ***U takvoj evaluaciji treba uzeti u obzir različite ciljeve i svrhe uspostavljanja funkcionalnog tržišta PEPP-a te bi osobito trebalo ocijeniti je li ova Uredba pridonijela razvoju mirovinskih sustava s višestrukim stupovima u državama članicama i je li dovela do većeg broja europskih građana koji štede za održive i primjerene mirovine.***

Amandman 55

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 71.

Tekst koji je predložila Komisija

(71) Ovom Uredbom ***poštuju*** se temeljna prava i načela ***priznata*** Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, posebno ***pravo*** na zaštitu osobnih podataka, ***pravo*** vlasništva, ***sloboda*** poduzetništva i ***načelo*** ravnopravnosti žena i muškaraca te ***načelo*** visoke razine zaštite potrošača.

Izmjena

(71) Ovom Uredbom ***trebalo bi*** se ***osigurati poštovanje temeljnih*** prava i načela ***priznatih*** Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, posebno ***prava starijih osoba na dostojan život i neovisnost te na sudjelovanje u društvenom i kulturnom životu, prava*** na zaštitu osobnih podataka, ***prava*** vlasništva, ***slobode*** poduzetništva i ***načela*** ravnopravnosti žena i muškaraca te ***načela*** visoke razine zaštite potrošača.

Amandman 56

Prijedlog uredbe Članak 2. – stavak 1. – točka 1. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) koji se temelji na ugovoru između pojedinačnog štediša i subjekta sklopljenom na dobrovoljnoj osnovi;

Izmjena

(a) koji se temelji na ugovoru između pojedinačnog štediša i subjekta sklopljenom na dobrovoljnoj *i komplementarnoj* osnovi;

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) „paneuropski osobni mirovinski proizvod (PEPP)” znači osobni mirovinski proizvod u obliku dugoročne štednje koji regulirano financijsko društvo s odobrenjem za rad u skladu s pravom Unije nudi u okviru programa PEPP-a u svrhu upravljanja kolektivnim ili individualnim ulaganjima ili štednjama za koji se štediša PEPP-a prijavljuje na dobrovoljnoj osnovi u svrhu osiguranja mirovine, uz strogo ograničenu mogućnost otkupa ili bez mogućnosti otkupa;

Izmjena

(2) „paneuropski osobni mirovinski proizvod (PEPP)” znači osobni mirovinski proizvod u obliku dugoročne, *održive i društveno odgovorne* štednje koji regulirano financijsko društvo s odobrenjem za rad u skladu s pravom Unije nudi u okviru programa PEPP-a u svrhu upravljanja kolektivnim ili individualnim ulaganjima ili štednjama za koji se štediša PEPP-a prijavljuje na dobrovoljnoj osnovi *ili posredstvom neovisnog udruženja štediša PEPP-a koje djeluje u ime svojih članova* u svrhu osiguranja mirovine, uz strogo ograničenu mogućnost otkupa ili bez mogućnosti otkupa;

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) mali ulagatelj kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 11. Direktive 2014/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴¹;

Izmjena

(a) mali ulagatelj kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 11. Direktive 2014/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴¹, *što znači da klijent nije profesionalni klijent*;

⁴¹Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o

⁴¹Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o

tržištu financijskih instrumenata i izmjeni
Direktive 2002/92/EZ i Direktive
2011/61/EU (SL L 173, 12.6.2014., str.
349.).

tržištu financijskih instrumenata i izmjeni
Direktive 2002/92/EZ i Direktive
2011/61/EU (SL L 173, 12.6.2014., str.
349.).

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3. – podtočka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) neovisno udruženje koje za svoje članove sklapa ugovore za proizvode PEPP;

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12 a) „paušalni iznos” znači potpuna isplata akumuliranog mirovinskog kapitala na kraju faze uplaćivanja;

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 19.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(19 a) „matična država članica distributera PEPP-a” znači država članica u kojoj distributer PEPP-a ima svoje registrirano sjedište;

Obrazloženje

Bitno je pružiti pravnu sigurnost u pogledu toga koje će nacionalno nadležno tijelo biti odgovorno za stalan nadzor pružatelja i distributera PEPP-a u prekograničnim situacijama, osobito u vezi s pravilima distribucije i obvezama informiranja.

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 19.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(19 b) „država članica domaćin distributera PEPP-a” znači država članica koja nije matična država članica i u kojoj distributer PEPP-a distribuira PEPP-ove;

Obrazloženje

Bitno je pružiti pravnu sigurnost u pogledu toga koje će nacionalno nadležno tijelo biti odgovorno za stalan nadzor pružatelja i distributera PEPP-a u prekograničnim situacijama, osobito u vezi s pravilima distribucije i obvezama informiranja.

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 21.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(21) „kapital” znači ukupni uloženi kapital i neopozivi neuplaćeni dio kapitala izračunan na temelju iznosa koji preostaje za ulaganje **nakon** odbitka svih naknada, troškova i izdataka koje izravno ili neizravno snose ulagatelji;

(21) „kapital” znači ukupni uloženi kapital i neopozivi neuplaćeni dio kapitala izračunan na temelju iznosa koji preostaje za ulaganje **prije** odbitka svih naknada, troškova i izdataka koje izravno ili neizravno snose ulagatelji;

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 24.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) „standardna ulagačka opcija” znači ulagačka strategija koja se primjenjuje ako štediša PEPP-a nije izdao upute o načinu ulaganja sredstava uplaćenih na njegovu PEPP račun;

(24) „standardna ulagačka opcija” znači ulagačka strategija **u kojoj štediša PEPP-a vraća barem uloženi kapital i koju je štediša PEPP-a odabrao ili** koja se primjenjuje ako štediša PEPP-a nije izdao upute o načinu ulaganja sredstava

uplaćenih na njegovu PEPP računu;

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28 a) „okolišni, socijalni i upravljački čimbenici” čine ciljeve Unije u pogledu klime i održivosti kako su utvrđeni u Pariškom sporazumu, ciljevima održivog razvoja, vodećim načelima Ujedinjenih naroda za poslovanje i ljudska prava te definicijama u okviru načela odgovornog ulaganja prema kojima okolišni čimbenici uključuju klimatske promjene, emisije stakleničkih plinova, iscrpljivanje resursa (uključujući rasipanje vode i onečišćenje) te krčenje šuma; socijalni čimbenici uključuju ljudska prava, uvjete rada (uključujući ropstvo i dječji rad), lokalne zajednice (uključujući autohtone zajednice), sukobe, zdravlje i sigurnost, odnos među zaposlenicima i raznolikost; upravljački čimbenici uključuju naknadu za osobe na rukovodećim položajima, podmićivanje i korupciju, političko lobiranje i donacije, raznolikost u odborima i strukturu odbora te poreznu strategiju.

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 28.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28b) „biometrijski rizici” znači rizici povezani sa dugovječnosti, invalidnosti, dugoročnom skrbi i smrti.

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 28.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28c) „partnerstvo među odjeljcima” znači suradnja između pružatelja PEPP-a kako bi ponudili odjeljke u različitim državama članicama, s obzirom na uslugu prenosivosti iz članka 12. U tim partnerstvima odgovornost u svim slučajevima snosi primarni pružatelj.

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. PEPP se može **izdati** i distribuirati u Uniji ako ima odobrenje **EIOPA-e u skladu s ovom Uredbom**.

1. PEPP se može **generirati** i distribuirati u Uniji **samo** ako ima odobrenje **i certifikat nadležnog nadzornog tijela EIOPA**.

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) informacije o aranžmanima koji se odnose na upravljanje portfeljem i rizicima te administrativnim poslovima koji se odnose na PEPP;

(d) informacije o aranžmanima koji se odnose na upravljanje portfeljem i rizicima te administrativnim poslovima koji se odnose na PEPP, **uključujući ulogu okolišnih, socijalnih i upravljačkih čimbenika u procesu ulaganja te dugoročni utjecaj i vanjske učinke odluka o ulaganju;**

Obrazloženje

Budući da se očekuje da će okolišni, socijalni i upravljački čimbenici utjecati na odluke o dugoročnom ulaganju, kao što su odluke o PEPP-u, primjereno je objaviti kako se oni uzimaju u obzir u pružateljevu sustavu upravljanja rizicima te ih smatrati dijelom informacija potrebnih za podnošenje zahtjeva za odobrenje pružanja tog proizvoda.

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) informacije o ulagačkim strategijama, profilu rizika i drugim značajkama PEPP-a;

Izmjena

(e) informacije o ulagačkim strategijama, profilu rizika i drugim značajkama PEPP-a, ***uključujući integraciju okolišnih, socijalnih i upravljačkih čimbenika, osobito informacije o tome kako je ulagačka strategija usklađena s ciljevima Unije u pogledu klime i održivosti utvrđenima u Pariškom sporazumu, ciljevima održivog razvoja i vodećim načelima Ujedinjenih naroda za poslovanje i ljudska prava;***

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

(ea) ***informacije o ulagačkoj politici isključivanja u pogledu ozbiljne štete za okoliš, ozbiljnih kršenja ljudskih prava uključujući prava radnika i u pogledu proizvodnje oružja;***

Izmjena

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(f a) informacije o partnerstvima među pružateljima PEPP-a u svrhu pružanja odjeljaka u različitim državama članicama;

Amandman 73

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(h) opis informacija koje se stavljaju na raspolaganje štedišama PEPP-a, uključujući popis mehanizama za rješavanje pritužbi koje podnesu štediše PEPP-a;

(h) opis informacija koje se stavljaju na raspolaganje štedišama **i korisnicima** PEPP-a, uključujući popis mehanizama za rješavanje pritužbi koje podnesu štediše **i korisnici** PEPP-a;

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) podnositelj zahtjeva prihvatio je i objavio vjerodostojnu ulagačku politiku isključivanja u pogledu ozbiljne štete za okoliš, ozbiljnih kršenja ljudskih prava uključujući prava radnika i u pogledu proizvodnje oružja;

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d a) u ulagačku strategiju i upravljanje rizicima predloženog PEPP-a učinkovito su uključeni okolišni, socijalni i upravljački čimbenici te je osigurana

usklađenost upravljanja portfeljem s ciljevima Unije u pogledu klime i održivosti utvrđenima u Pariškom sporazumu, ciljevima održivog razvoja i vodećim načelima Ujedinjenih naroda za poslovanje i ljudska prava;

Amandman 76

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Prije nego što odluči o odobrenju, EIOPA se savjetuje s nadležnim tijelom podnositelja zahtjeva.

Izmjena

2. Prije nego što odluči o odobrenju, EIOPA se savjetuje s nadležnim tijelom podnositelja zahtjeva ***tako što mu dostavlja kopiju zahtjeva i svih relevantnih informacija potrebnih za savjetovanje kako bi provjerila ima li prigovore na odobrenje zahtjeva.***

Amandman 77

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. U slučaju da se uvjeti za dodjelu odobrenja prestanu ispunjavati, EIOPA povlači odobrenje za PEPP.

Izmjena

4. U slučaju da se uvjeti za dodjelu odobrenja prestanu ispunjavati, EIOPA povlači odobrenje za PEPP. ***Nadležna tijela mogu od EIOPA-e zatražiti da razmotri povlačenje odobrenja za PEPP nakon pružanja relevantnih informacija na kojima se temelji taj zahtjev. U slučaju povlačenja odobrenja o tome se jasno informiraju štediše PEPP-a koji imaju pravo promijeniti pružatelja PEPP-a bez naknade i neovisno o učestalosti prebacivanja predviđenoj u članku 45.***

Amandman 78

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4 a. *U slučaju povlačenja odobrenja za PEPP, EIOPA koordinira aktivnosti za zaštitu štediša PEPP-a koji imaju ugovor s pružateljem PEPP-a čije je odobrenje povučeno.*

Amandman 79

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

EIOPA vodi središnju javnu evidenciju PEPP-ova odobrenih u skladu s ovom Uredbom, pružatelja tih PEPP-ova i nadležnih tijela pružatelja PEPP-a. Evidencija je javno dostupna u elektroničkom obliku.

EIOPA vodi središnju javnu evidenciju PEPP-ova odobrenih u skladu s ovom Uredbom, pružatelja tih PEPP-ova, nadležnih tijela pružatelja PEPP-a, ***datuma odobrenja PEPP-ova i broja dostupnih nacionalnih odjeljaka***. Evidencija je javno dostupna u elektroničkom obliku ***i žurno se ažurira u slučaju promjena***.

Amandman 80

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Zahvaljujući usluzi prenosivosti štediše PEPP-a mogu nastaviti uplaćivati sredstva u PEPP koji su već ugovorili sa svojim pružateljem, ali promijeniti boravište preseljenjem u drugu državu članicu.

1. Zahvaljujući usluzi prenosivosti štediše PEPP-a mogu nastaviti uplaćivati sredstva u PEPP koji su već ugovorili sa svojim pružateljem, ali promijeniti boravište preseljenjem u drugu državu članicu. ***Komisija bi kao poticaj trebala razmotriti mogućnost smanjenja naknade za promjenu pružatelja. U svakom slučaju, troškovi moraju biti razumni i uvijek priopćeni u trenutku sklapanja ugovora.***

Amandman 81

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako iskoriste uslugu prenosivosti, štediše PEPP-a imaju pravo zadržati sve pogodnosti i poticaje koje im je odobrio pružatelj PEPP-a i koje su povezane s nastavkom ulaganja u isti PEPP.

Izmjena

2. Ako iskoriste uslugu prenosivosti, štediše PEPP-a imaju pravo zadržati sve pogodnosti i poticaje koje im je odobrio pružatelj PEPP-a i koje su povezane s nastavkom ulaganja u isti PEPP. ***Trošak korištenja usluge prenosivosti mora biti razuman.***

Amandman 82

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako se štediša PEPP-a preseli u drugu državu članicu, a pružatelj PEPP-a u toj državi članici ne nudi niti jedan odjeljak, štediši PEPP-a mora se ponuditi mogućnost da se besplatno prebaci na drugog pružatelja.

Amandman 83

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2 a. Primatelji PEPP-a osiguravaju da korisnici mogu primiti isplate iz PEPP-a neovisno o državi članici u kojoj borave.

Amandman 84

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Kada predlažu PEPP, pružatelji PEPP-a ili distributeri PEPP-a pružaju potencijalnim štedišama PEPP-a informacije o tome koji su im nacionalni odjeljci odmah dostupni.

Izmjena

2. Kada predlažu PEPP, pružatelji PEPP-a ili distributeri PEPP-a pružaju potencijalnim štedišama PEPP-a informacije o tome koji su im nacionalni odjeljci odmah dostupni, ***bilo od pružatelja PEPP-a, bilo od registriranog partnera.***

Amandman 85

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. ***Najkasnije tri godine nakon početka primjene ove Uredbe svaki PEPP sadržavat će, na zahtjev upućen pružatelju PEPP-a, mogućnost otvaranja nacionalnih odjeljaka za sve države članice.***

Izmjena

3. ***Štediša PEPP-a i pružatelj PEPP-a u svojem ugovoru pružaju popis dostupnih odjeljaka. Pružatelj PEPP-a mora ponuditi barem odjeljke navedene u ugovoru. Štediša PEPP-a koji želi promijeniti stalno boravište preseljenjem u drugu državu članicu može u svakom slučaju ostvariti svoje pravo mobilnosti promjenom pružatelja PEPP-a bez naknade kada ni pružatelj PEPP-a ni registrirani partner ne pružaju nacionalni odjeljak koji štediša PEPP-a želi otvoriti. U tim slučajevima naknade i pristojbe ne naplaćuju se nijednom klijentu.***

Amandman 86

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ne dovodeći u pitanje rok iz članka 13. stavka 3., pružatelji PEPP-a osiguravaju mogućnost otvaranja novog odjeljka u okviru svakog pojedinačnog PEPP računa u skladu s pravnim zahtjevima i uvjetima za iskorištavanje poticaja za PEPP koje je na nacionalnoj razini utvrdila država

Izmjena

Pružatelji PEPP-a osiguravaju mogućnost otvaranja novog odjeljka u okviru svakog pojedinačnog PEPP računa, ***prijenosom ili dodavanjem,*** u skladu s pravnim zahtjevima i uvjetima za iskorištavanje poticaja za PEPP koje je na nacionalnoj razini utvrdila država članica u ***kojoj se***

članica u koju se *štediša PEPP-a seli.*

odjeljak otvara.

Amandman 87

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Pružatelji PEPP-a mogu sklopiti partnerstvo među odjeljcima s drugim pružateljima PEPP-a kako bi olakšali donošenje odredbi o otvaranju odjeljaka u svim državama članicama.

Amandman 88

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. ***Ne dovodeći u pitanje rok iz članka 13. stavka 3., pružatelj PEPP-a,*** neposredno nakon što bude obaviješten o namjeri štediša PEPP-a da iskoristi svoje pravo kretanja među državama članicama, pruža štediši PEPP-a informacije o mogućnosti otvaranja novog odjeljka u okviru pojedinačnog PEPP računa i o roku unutar kojega se taj odjeljak može otvoriti.

1. ***Pružatelj PEPP-a,*** neposredno nakon što bude obaviješten o namjeri štediša PEPP-a da iskoristi svoje pravo kretanja među državama članicama, pruža štediši PEPP-a informacije o mogućnosti otvaranja novog odjeljka u okviru pojedinačnog PEPP računa i o roku unutar kojega se taj odjeljak može otvoriti.

Amandman 89

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) ***sve bitne informacije o mogućim promjenama u prihvaćenoj ulagačkoj strategiji ili drugim elementima.***

Briše se.

Amandman 90

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pružatelj PEPP-a, na zahtjev štediša PEPP-a, predlaže da se prijenos uplaćenih sredstava s jednog na drugi odjeljak unutar istog PEPP računa organizira tako da sva imovina bude konsolidirana u jednom odjeljku.

Izmjena

1. Pružatelj PEPP-a, na zahtjev štediša PEPP-a, predlaže da se prijenos uplaćenih sredstava s jednog na drugi odjeljak unutar istog PEPP računa organizira tako da sva imovina bude konsolidirana u jednom odjeljku. ***Troškovi povezani s ovim prijenosom moraju biti predviđeni u trenutku sklapanja ugovora.***

Amandman 91

Prijedlog uredbe

Članak 17. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Pružanje informacija ***nacionalnim tijelima*** o prenosivosti

Izmjena

Pružanje informacija o prenosivosti ***nadležnim tijelima***

Amandman 92

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pružatelj PEPP-a obavješćuje ***nacionalno nadležno tijelo koje je zaduženo za bonitetni nadzor nad njim*** o svim ugovornim aranžmanima povezanim s pružanjem usluge prenosivosti.

Izmjena

1. Pružatelj PEPP-a obavješćuje ***EIOPA-u*** o svim ugovornim aranžmanima povezanim s pružanjem usluge prenosivosti.

Amandman 93

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Informacije iz stavka 1. dostavljaju se elektronički u središnju bazu podataka koju vodi **nacionalno nadležno tijelo** u roku od mjesec dana od otvaranja novog odjeljka **te uključuju** barem sljedeće:

Izmjena

2. Informacije iz stavka 1. dostavljaju se elektronički u središnju bazu podataka koju vodi **EIOPA** u roku od mjesec dana od otvaranja novog odjeljka. **EIOPA pristup bazi podataka omogućuje nacionalnim nadležnim tijelima koje se automatski obavještava i šalju im se informacije povezane s lokalnim odjeljcima u slučaju bilo kakve promjene. Baza podataka sadrži** barem sljedeće:

Amandman 94

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) podatke o registriranom partneru ako postoji;

Amandman 95

Prijedlog uredbe

Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Svi dokumenti i informacije obuhvaćeni ovim poglavljem pružaju se klijentima PEPP-a u elektroničkom obliku, uz uvjet da ih klijent PEPP-a može pohraniti tako da mu budu dostupni za buduću uporabu u razdoblju koje odgovara namjeni tih informacija te da alat omogućuje reprodukciju informacija u neizmijenjenom obliku. Pružatelji i distributeri PEPP-a na zahtjev i bez naknade pružaju te dokumente i informacije na nekom drugom trajnom mediju.

Izmjena

Svi dokumenti i informacije obuhvaćeni ovim poglavljem pružaju se klijentima PEPP-a u elektroničkom obliku, uz uvjet da ih klijent PEPP-a može pohraniti tako da mu budu dostupni za buduću uporabu u razdoblju koje odgovara namjeni tih informacija te da alat omogućuje reprodukciju informacija u neizmijenjenom obliku. Pružatelji i distributeri PEPP-a na zahtjev i bez naknade pružaju te dokumente i informacije na nekom drugom trajnom mediju, **uključujući i tiskani primjerak, i to u formatu kojemu mogu pristupiti štediše PEPP-a s invaliditetom, kao i lako razumljivu inačicu za štediše**

Amandman 96

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Prije nego što se PEPP predloži štedišama PEPP-a, pružatelj PEPP-a za taj PEPP sastavlja dokument s ključnim informacijama o PEPP-u u skladu sa zahtjevima iz ovog poglavlja i objavljuje dokument na svojem web-mjestu.

Izmjena

1. Prije nego što se PEPP predloži štedišama PEPP-a, pružatelj PEPP-a za taj PEPP sastavlja dokument s ključnim informacijama o PEPP-u **koje predstavljaju predugovorne informacije** u skladu sa zahtjevima iz ovog poglavlja i objavljuje dokument na svojem web-mjestu.

Amandman 97

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a poštuju **članak 5. stavak 2. i članke 6. do 18. Uredbe (EU) br. 1286/2014.**

Izmjena

2. Pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a **pri sastavljanju dokumenta s ključnim informacijama o PEPP-u poštuju zahtjeve iz članka 5. stavka 2. i članaka od 6. do 18. Uredbe (EU) br. 1286/2014.**

Amandman 98

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odstupajući od članka 8. Uredbe (EU) br. 1286/2014 i s ciljem nadopune drugih prethodno navedenih odredbi, dokument s

ključnim informacijama o PEPP-u:

- (a) mora biti sastavljen na način razumljiv klijentima i mora omogućivati poštenu usporedbu proizvoda. Nadalje, obilježja mirovinskog proizvoda moraju biti jasna;**
- (b) mora biti prikazan i strukturiran tako da je jasan i jednostavan za čitanje te napisan slovima koja su odgovarajuće veličine za čitanje;**
- (c) ne smije, u slučaju da je izvorna verzija bila u boji, biti u manjoj mjeri razumljiv kada je tiskan ili fotokopiran u crno-bijeloj verziji;**
- (d) mora biti napisan na službenim jezicima ili na jednom od službenih jezika kojim se koristi u dijelu države članice u kojem se PEPP nudi ili, ako se tako dogovore štediša PEPP-a i distributer PEPP-a, na drugom jeziku;**
- (e) mora biti besplatan;**
- (f) ne smije biti netočan ili dovoditi u zabludu;**

Amandman 99

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 3. – točka iii.

Tekst koji je predložila Komisija

(iii) **dob** za umirovljenje;

Izmjena

(iii) **informacije o (a) dobi za umirovljenje koja se predlaže u okviru programa PEPP-a i (b) standardnoj dobi za umirovljenje države članice čije se pravo primjenjuje;**

Amandman 100

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 3. – točka iv.

Tekst koji je predložila Komisija

(iv) opće informacije o usluzi prenosivosti, uključujući informacije o odjeljcima;

Izmjena

(iv) opće informacije o usluzi prenosivosti, uključujući informacije o odjeljcima, **registriranim partnerima, ako ih ima, te o isplatama u drugim državama članicama;**

Amandman 101

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Odstupajući od članka 8. Uredbe (EU) br. 1286/2014 (Uredba o PRIIP-ovima) dokument s ključnim informacijama o PEPP-u mora biti sastavljen redoslijedom koji je utvrđen u sljedećim stavcima:

(a) naslov „Dokument s ključnim informacijama o PEPP-u” mora se nalaziti na vrhu prve stranice te odmah iza njega moraju biti navedeni:

(i) vrsta PEPP-a;

(ii) naziv PEPP-a;

(iii) ime i kontaktni podaci pružatelja PEPP-a te, po potrebi, broj odobrenja koji mu je dodijelila NCA kao i certifikat EIOPA-e;

(iv) ime i kontaktni podaci nadležnog tijela pružatelja PEPP-a;

(v) datum dokumenta s ključnim informacijama o PEPP-u;

(vi) detalji o odobrenju u skladu s člankom 4.;

(vii) informacije o rezultatima ulagačke politike PEPP-a u kontekstu okolišnih, socijalnih i upravljačkih čimbenika;

(viii) informacije o tome kako vrijeme umirovljenja može utjecati na rizike i

mirovinska primanja u vezi s PEPP-om;

(ix) opis mogućnosti isplaćivanja te izjava da bi možda bilo razborito savjetovati se o tim mogućnostima prije umirovljenja;

(b) odmah ispod podataka koji se nalaze ispod naslova dokumenta s ključnim informacijama o PEPP-u navodi se obrazloženje u kojemu stoji: „Ovaj dokument sadrži ključne informacije o ovom PEPP-u. Ovo nije o promidžbeni materijal. Informacije su propisane zakonom kako bi vam pomogle da razumijete prirodu, rizike, troškove kao i moguće dobitke i gubitke povezane s ovim proizvodom te kako bi vam pomogle da ga usporedite s drugim proizvodima.”;

(c) u odjeljku pod naslovom „O kakvom se proizvodu radi?“, uz informacije iz članka 23. stavka 3. ove Uredbe [o PEPP-u], navode se priroda i glavna obilježja PEPP-a, uključujući:

(i) opće informacije o usluzi prenosivosti: „Usluga prenosivosti dostupna je u sljedećim državama članicama Europske unije:” i popis predmetnih država članica;

(ii) opće informacije o usluzi prebacivanja: „Ulagačke opcije i pružatelje usluga možete promijeniti svakih pet godina, za što se plaća naknada u visini od [x] % kapitala koji je uplaćen do trenutka prebacivanja.”;

(iii) ako PEPP nudi naknade iz osiguranja tijekom faze uplaćivanja, pojedinosti o tim naknadama, uključujući okolnosti koje ih aktiviraju;

(iv) dostupne informacije o ulagačkoj strategiji u kontekstu okolišnih, socijalnih i upravljačkih čimbenika;

(v) pravo koje se primjenjuje na ugovor o PEPP-u u slučaju kada ugovorne strane to ne mogu samostalno odabrati ili, u slučaju da ugovorne strane mogu odabrati koje će pravo

primjenjivati, pravo čiju primjenu predloži pružatelj PEPP-a;

(d) u odjeljku pod nazivom „Koji su rizici i što mogu dobiti zauzvrat?” daje se kratak opis profila rizika i dobiti koji obuhvaća sljedeće elemente:

(i) zbirni pokazatelj rizika;

(ii) stupanj kapitalne zaštite od tržišnih rizika, izražen kao postotak uplaćenog kapitala na kraju faze uplaćivanja;

(iii) prema potrebi, podatke o ukupnom isplaćenom iznosu do 80., 90. i 100. godine života štediše PEPP-a na temelju tri scenarija uspješnosti – 1 %, 2 % i 3 % – tijekom faze isplaćivanja, uključujući prosječnu godišnju stopu inflacije od 4 %;

(iv) pojedinosti o minimalnoj mjesečnoj isplati koja se jamči tijekom čitavog životnog vijeka za svakih 10 000 EUR uplaćenog kapitala;

(v) kratku izjavu da porezni propisi matične države članice štediše PEPP-a mogu utjecati na samu isplatu;

(e) u odjeljku pod naslovom „Što se događa ako [ime pružatelja PEPP-a] nije u mogućnosti izvršiti isplatu?” daje se kratak opis toga je li povezani gubitak pokriven naknadom za ulagatelja ili jamstvenim programom te, ako je to slučaj, koji je to program i koji su rizici pokriveni tim programom, a koji nisu;

(f) u odjeljku pod naslovom „Koji su troškovi?” navode se vjerojatni izravni i neizravni troškovi povezani s ulaganjem u PEPP, agregirani i izraženi kao postotak uložene imovine kako bi se osigurala izravna usporedivost. Kad je riječ o projekciji troškova, trebalo bi pretpostaviti da se vrijednost uložene imovine stalno povećava stopom od 2 % godišnje;

(g) u odjeljku pod naslovom „Koliko bih dugo trebao biti član PEPP-a i mogu li novac podići ranije?” treba navesti:

- (i) *naznaku preporučenog razdoblja članstva na temelju dobi umirovljenja te obveznog minimalnog razdoblja članstva;*
- (ii) *mogućnost prijevremenog raskida ugovora o PEPP-u i uvjeti za to, uključujući sve primjenjive troškove i naknade;*
- (iii) *informacije o mogućim posljedicama raskida ugovora prije isteka faze uplaćivanja ili preporučenog razdoblja članstva, kao što su gubitak kapitalne zaštite ili dodatne potencijalne naknade;*
- (h) *u odjeljku pod naslovom „Kako se mogu žaliti?” navode se informacije o tome kako i kome štediša PEPP-a može uložiti pritužbu na proizvod ili ponašanje pružatelja PEPP-a ili osobe koja savjetuje o proizvodu ili ga prodaje;*
- (i) *u odjeljku pod naslovom „Druge relevantne informacije” daje se kratka naznaka svih dodatnih informativnih dokumenata poput izvješća o solventnosti i financijskom stanju pružatelja PEPP-a, isključujući sve promidžbene materijale;*
- (j) *dokument s ključnim informacijama o PEPP-u mora biti lako dostupan na internetskoj stranici pružatelja s mogućnošću preuzimanja;*

Amandman 102

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Potencijalni štediše PEPP-a primaju i informacije o prošlim rezultatima ulaganja koja se odnose na program PEPP-a unatrag najmanje *pet* godina ili, u slučaju da je program aktivan manje od *pet* godina, unatrag onoliko godina koliko je program aktivan, kao i *sve* informacije o strukturi troškova koje snose štediše PEPP-a i

Izmjena

5. Potencijalni štediše PEPP-a primaju i informacije o prošlim rezultatima ulaganja koja se odnose na program PEPP-a unatrag najmanje **20** godina *s iznosima za svaku pojedinačnu godinu*, ili, u slučaju da je program aktivan manje od **20** godina, unatrag onoliko godina koliko je program aktivan, kao i *jasne* informacije o strukturi

korisnici PEPP-a.

ukupnih troškova i naknada koje snose štediše PEPP-a i korisnici PEPP-a. **U slučaju da se informacije ne mogu pružiti jer program PEPP-a postoji kraće od godinu dana, štediše PEPP-a trebale bi imati pristup barem rezultatima usporedivog sustava ulaganja.**

Amandman 103

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5a. Pružatelji PEPP-a i distributeri PEPP-a poštuju članke od 9. do 18. Uredbe (EU) br. 1286/2014.

Amandman 104

Prijedlog uredbe

Članak 25. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Utvrđivanje zahtjeva i **potreba** te pružanje savjeta

Utvrđivanje zahtjeva, **potreba** i **preferencija** te pružanje savjeta

Amandman 105

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Prije zaključivanja ugovora o PEPP-u pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe utvrđuje, na temelju informacija koje je dobio od štediše PEPP-a, zahtjeve i **potrebe** tog štediše PEPP-a u pogledu njegove mirovine te mu pruža objektivne informacije o PEPP-u na razumljiv način koji će štediši PEPP-a omogućiti da na

Prije zaključivanja ugovora o PEPP-u pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe utvrđuje, na temelju informacija koje je dobio od štediše PEPP-a, zahtjeve, **potrebe** i **preferencije** tog štediše PEPP-a, **uključujući preferencije povezane s okolišnim, socijalnim i upravljačkim čimbenicima**, u pogledu njegove mirovine te mu pruža objektivne informacije o

temelju tih informacija donese odluku.

PEPP-u na razumljiv način koji će štediši PEPP-a omogućiti da na temelju tih informacija donese odluku.

Amandman 106

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U okviru savjetovanja nastoje se ocijeniti nesklonost riziku i financijske vještine štediše PEPP-a te mu se nastoji omogućiti da odabere ulagačku opciju koja bolje odgovara njegovu profilu rizika.

Obrazloženje

Važno je odrediti koja je svrha savjetovanja, posebno s obzirom na procjenu profila rizika štediše PEPP-a.

Amandman 107

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1. – podstavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U okviru pružanja savjeta štedišu PEPP-a obavješćuje se o glavnim značajkama proizvoda.

Obrazloženje

Kako bi se što bolje procijenio profil rizika štediše PEPP-a, trebalo bi pružiti informacije o glavnim značajkama PEPP-a.

Amandman 108

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 2.

2. **Ako se savjet** pruža prije nego što se određeni ugovor zaključi, pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe pruža štediši PEPP-a individualizirane preporuke u kojima objašnjava kako bi određeni PEPP najbolje odgovarao zahtjevima i **potrebama** štediša PEPP-a.

2. **Savjet** se pruža prije nego što se određeni ugovor zaključi. Pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe pruža štediši PEPP-a individualizirane preporuke u kojima objašnjava kako bi određeni PEPP najbolje odgovarao zahtjevima, **potrebama i preferencijama** štediša PEPP-a. **Štediša PEPP-a trebao bi dobiti informacije i o mogućim posljedicama te osobne preporuke u pogledu okoliša, socijalnih pitanja i upravljanja.**

Amandman 109

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 3.

3. **Kada pruža savjete o PEPP-u**, pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe poštuje važeće nacionalne propise na temelju kojih se provode propisi iz članka 25. stavka 2. Direktive 2014/65/EU i sve izravno primjenjive propise Unije u vezi s tim propisima donesene na temelju članka 25. stavka 8. te direktive.

3. **Ne dovodeći u pitanje obvezu utvrđenu u prethodnom stavku**, pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe poštuje važeće nacionalne propise na temelju kojih se provode propisi iz članka 25. stavka 2. Direktive 2014/65/EU i sve izravno primjenjive propise Unije u vezi s tim propisima donesene na temelju članka 25. stavka 8. te direktive.

Obrazloženje

U skladu s člankom 22. stavkom 2. Direktive (EU) 2016/97 (Direktiva IDD), države članice na nacionalnoj razini mogu uvesti obvezu u skladu s kojom distributeri osiguranja prije sklapanja svakog ugovora o osiguranju moraju pružiti odgovarajuće savjete. Ako je distributer PEPP-a posrednik u osiguranju registriran na temelju Direktive IDD, člankom 19. točkom (a) Uredbe o PEPP-u predviđa se da se primjenjuju poglavlja V. i VI. Direktive IDD: stoga će se primjenjivati mogućnost da se na nacionalnoj razini uvede obveza pružanja savjeta (pokrivena poglavljem V.). U nekim državama članicama ugovori o PEPP-u koje distribuiraju posrednici u osiguranju stoga će se uvijek prodavati uz prethodno savjetovanje. To neće biti slučaj kada ugovore o PEPP-u distribuiraju investicijska društva koja imaju odobrenje u skladu s MiFID-om II ili druga financijska društva koja mogu biti pružatelj PEPP-a u skladu s člankom 5. stavak 1. Uredbe o PEPP-u. To je stoga jer ni MiFID II ni predložena Uredba o PEPP-u trenutno ne sadrže nacionalnu opciju za uvođenje obveznog

pružanja savjeta prije sklapanja ugovora o PEPP-u, što će rezultirati time da se prema štedišama PEPP-a postupa drugačije ovisno o pravnom statusu distributera PEPP-a s kojim će poslovati. Ovim amandmanom taj se problem rješava te se osigurava viši standard zaštite štediše PEPP-a.

Amandman 110

Prijedlog uredbe

Članak 26.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 26.

Briše se.

Zaključivanje ugovora o PEPP-u bez savjetovanja

1. Ne dovodeći u pitanje članak 25. stavak 1., štediša PEPP-a može se odreći prava na savjetovanje o zaključivanju ugovora za standardnu ulagačku opciju.

Ako se štediša PEPP-a odrekne svojeg prava na savjetovanje, pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe traže pri obavljanju poslova povezanih s distribucijom PEPP-ova pitanja od štediše PEPP-a ili potencijalnog štediše PEPP-a informacije o njegovu znanju i iskustvu u području ulaganja koje je relevantno za ponuđeni ili zatraženi PEPP, što pružatelju ili distributeru PEPP-a omogućuje da procijeni je li određeni PEPP prikladan za tog štedišu PEPP-a.

Ako smatra, na temelju informacija koje je dobio u skladu s prvim podstavkom, da proizvod nije prikladan za štedišu PEPP-a ili potencijalnog štedišu PEPP-a, pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe o tome ga upozorava. To se upozorenje može dostaviti u standardiziranom formatu.

U slučaju da štediša PEPP-a ili potencijalni štediša PEPP-a ne dostavi informacije navedene u prvom podstavku ili u slučaju da dostavi nedostatne

informacije u vezi sa svojim znanjem i iskustvom, pružatelj ili distributer PEPP-a upozorava ga da ne može utvrditi je li predviđeni PEPP prikladan za njega ili nije. To se upozorenje može dostaviti u standardiziranom formatu.

2. Ne dovodeći u pitanje članak 25. stavak 1., ako se štediša PEPP-a odrekne svojeg prava na savjetovanje o standardnoj ulagačkoj opciji, pružatelj ili distributer PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe može obaviti posao distribucije PEPP-a bez informacija potrebnih za utvrđivanje prikladnosti iz stavka 1. ovog članka ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

(a) poslovi se odnose na ugovore o PEPP-u sa standardnom ulagačkom opcijom koja stvara samo izloženost ulagača prema financijskim instrumentima koji se prema članku 25. stavku 4. točki (a) Direktive 2014/65/EU smatraju nekompleksnima i čija bi struktura otežala štediši PEPP-a razumijevanje rizika koji su povezani s tim instrumentima;

(b) PEPP se distribuira na inicijativu štediše PEPP-a ili potencijalnog štediše PEPP-a;

(c) štediša PEPP-a ili potencijalni štediša PEPP-a jasno je obaviješten o tome da pružatelj ili distributer PEPP-a pri obavljanju poslova distribucije PEPP-a nije dužan procijeniti prikladnost PEPP-a ili poslova distribucije PEPP-a te o tome da štediša PEPP-a ili potencijalni štediša PEPP-a ne uživa zaštitu koja proizlazi iz mjerodavnih pravila o poslovanju. Takvo se upozorenje može dati u standardiziranom obliku;

(d) pružatelj ili distributer PEPP-a poštuje svoje obveze u okviru važećih propisa koji se, u skladu s ovim poglavljem, odnose na sukobe interesa povezane s poslovima distribucije PEPP-a.

3. *Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 62. kako bi dodatno uredila na koji se način pružatelji ili distributeri PEPP-a iz članka 19. točke (c) ove Uredbe trebaju pridržavati načela utvrđenih u ovom članku pri obavljanju poslova distribucije PEPP-a, među ostalim i u pogledu informacija koje su potrebne za ocjenu prikladnosti PEPP-a za klijente te kriterija za ocjenu ugovora o nekompleksnim PEPP-ovima za potrebe podtočke ii. u stavku 2. točki (a) ovog članka. U tim delegiranim aktima u obzir se uzima sljedeće:*

(a) narav usluga ponuđenih ili pruženih štetiša PEPP-a ili potencijalnom štetiša PEPP-a, uzimajući u obzir vrstu, predmet, veličinu i učestalost transakcija; and

(b) narav ponuđenih ili razmatranih proizvoda, uključujući različite vrste financijskih instrumenata.

Obrazloženje

Ovom se izmjenom nastoji ukloniti mogućnost da se štetiša PEPP-a odrekne svojeg prava na savjetovanje koje bi klijentima PEPP-a trebalo pružiti u svakom slučaju.

Amandman 111

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pružatelji PEPP-a sastavljaju sažet individualizirani dokument koji sadržava ključne informacije za svakog štetišu PEPP-a, uzimajući u obzir specifičnosti nacionalnih mirovinskih sustava i mjerodavnog nacionalnog socijalnog, radnog i poreznog prava („izvještaj o mirovini u okviru PEPP-a”). Naslov tog dokumenta sadržava izraz „izvještaj o

Izmjena

1. Pružatelji PEPP-a sastavljaju sažet, ***jasan i detaljan*** individualizirani dokument koji sadržava ključne informacije za svakog štetišu PEPP-a ***i za korisnike PEPP-a ako se štetiša PEPP-a složi s tim,*** uzimajući u obzir specifičnosti nacionalnih mirovinskih sustava i mjerodavnog nacionalnog socijalnog, radnog i poreznog prava („izvještaj o mirovini u okviru

mirovini u okviru PEPP-a”.

PEPP-a”). Naslov tog dokumenta sadržava izraz „izvještaj o mirovini u okviru PEPP-a”.

Amandman 112

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

3. Osim toga štedišu PEPP-a obavješćuje se tijekom vremena trajanja ugovora o svim promjenama koje se odnose na sljedeće informacije:

Izmjena

3. Osim toga štedišu ***i korisnike*** PEPP-a obavješćuje se tijekom vremena trajanja ugovora o svim promjenama koje se odnose na sljedeće informacije:

Amandman 113

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) informacije o tome kako se u okviru ulagačke politike u obzir uzimaju okolišni, socijalni i upravljački čimbenici.

Izmjena

(d) informacije o tome kako se u okviru ulagačke politike u obzir uzimaju okolišni, socijalni i upravljački čimbenici, ***uključujući informacije o njihovoj ulozi u postupku ulaganja te dugoročnim i vanjskim učincima odluka o ulaganju.***

Obrazloženje

Štediše PEPP-a trebaju biti obaviješteni o vanjskim učincima njihovih odluka o ulaganju na društvo.

Amandman 114

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Izvještaj o mirovini u okviru PEPP-a sadržava barem sljedeće ključne

Izmjena

1. Izvještaj o mirovini u okviru PEPP-a ***daje se besplatno, jednom godišnje i***

informacije za štediše PEPP-a:

sadrži barem sljedeće ključne informacije za štediše PEPP-a *i korisnike PEPP-a, ako se štediša PEPP-a s time složio*:

Amandman 115

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) osobne podatke štediše PEPP-a, naziv pružatelja PEPP-a, informacije o projekcijama mirovinskih primanja, informacije o stečenim pravima ili prikupljenom kapitalu, o doprinosima koje su štediša PEPP-a ili treća osoba uplatili te o financijskim sredstvima u okviru programa PEPP-a, što podliježe primjeni članka 39. stavka 1. točaka (a), (b), (d), (e), (f) i (h) Direktive 2016/2341/EU, pri čemu, za potrebe ove Uredbe, „član” znači štediša PEPP-a, „institucija za strukovno mirovinsko osiguranje” znači pružatelj PEPP-a, „mirovinski program” znači program PEPP-a, a „pokroviteljsko poduzeće” znači treća osoba;

Izmjena

(a) osobne podatke štediše PEPP-a, naziv *i kontaktne podatke* pružatelja PEPP-a, *informacije o programu štediša* PEPP-a, informacije o projekcijama mirovinskih primanja, informacije o stečenim pravima ili prikupljenom kapitalu, o doprinosima koje su štediša PEPP-a ili treća osoba uplatili te o financijskim sredstvima u okviru programa PEPP-a, što podliježe primjeni članka 39. stavka 1. točaka (a), (b), (d), (e), (f) i (h) Direktive 2016/2341/EU, pri čemu, za potrebe ove Uredbe, „član” znači štediša PEPP-a, „institucija za strukovno mirovinsko osiguranje” znači pružatelj PEPP-a, „mirovinski program” znači program PEPP-a, a „pokroviteljsko poduzeće” znači treća osoba;

Amandman 116

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e a) sažetak informacija o načelima ulagačke politike pružatelja PEPP-a koja su detaljnije opisana u dodatnim informacijama u skladu s člankom 29. točkom (c) ove Uredbe.

Obrazloženje

U izvještaju o mirovini u okviru PEPP-a potrebno je utvrditi najvažnije informacije o

načelima ulagačke politike pružatelja PEPP-a, a detalje ostaviti za dodatne informacije opisane u članku 29.

Amandman 117

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – točka eb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(eb) informacije o projekcijama mirovinskih primanja temeljene na dobi za umirovljenje utvrđenoj u točki (b) i izjavu o odricanju od odgovornosti u kojoj se navodi da se te projekcije mogu razlikovati od konačnog iznosa ostvarenih primanja. To se prikazuje na temelju ekonomskih scenarija, uključujući najbolji mogući scenarij i nepovoljan scenarij, pri čemu se vodi računa o specifičnosti programa PEPP-a.

Amandman 118

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – točka ec (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ec) informacije o stečenim pravima na mirovinu ili akumuliranom mirovinskom kapitalu, pri čemu se vodi računa o specifičnosti programa PEPP-a;

Amandman 119

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – točka ed (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ed) informacije o tome što se događa u slučaju smrti štediše ili korisnika PEPP-a

Amandman 120

Prijedlog uredbe Članak 30. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Informacije koje se pružaju štedišama PEPP-a tijekom faze prije umirovljenja i korisnicima PEPP-a tijekom faze isplaćivanja

Izmjena

Informacije koje se pružaju štedišama **i korisnicima** PEPP-a tijekom faze prije umirovljenja i korisnicima PEPP-a tijekom faze isplaćivanja

Amandman 121

Prijedlog uredbe Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Štediše PEPP-a tijekom faze prije umirovljenja dobivaju informacije kako je utvrđeno člankom 42. Direktive 2016/2341/EU.

Izmjena

1. Štediše PEPP-a **i, na zahtjev štediša PEPP-a ili u skladu sa sudskom odlukom, korisnici PEPP-a** tijekom faze prije umirovljenja dobivaju informacije kako je utvrđeno člankom 42. Direktive 2016/2341/EU. **Te se informacije moraju dostaviti najkasnije godinu dana prije odlaska u mirovinu te uključivati informacije o nadolazećem početku faze isplaćivanja i mogućim oblicima isplate.**

Amandman 122

Prijedlog uredbe Članak 32. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) procjenu sustava upravljanja koje primjenjuju pružatelji PEPP-a, djelatnosti koje obavljaju, načela vrednovanja koja se primjenjuju za potrebe solventnosti, rizika s kojima se suočavaju i sustava upravljanja rizicima, njihove strukture kapitala, potreba i upravljanja;

Izmjena

(a) procjenu sustava upravljanja koje primjenjuju pružatelji PEPP-a, djelatnosti koje obavljaju, načela vrednovanja koja se primjenjuju za potrebe solventnosti, rizika s kojima se suočavaju i sustava upravljanja rizicima, **uključujući integraciju okolišnih, socijalnih i upravljačkih rizika**, njihove strukture kapitala, potreba i

upravljanja;

Amandman 123

Prijedlog uredbe

Članak 32. – stavak 2. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b a) ishoditi od pružatelja PEPP-a sve informacije o okolišnim, socijalnim i upravljačkim čimbenicima u skladu s člankom 31.a;

Amandman 124

Prijedlog uredbe

Članak 33. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b a) u skladu s načelom razboritosti pružatelji PEPP-a uzimaju u obzir mogući dugoročni utjecaj odluka o ulaganju na okolišne, socijalne i upravljačke čimbenike.

Amandman 125

Prijedlog uredbe

Članak 33. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) ulaganje u izvedene financijske instrumente moguće je u mjeri u kojoj takvi instrumenti pridonose smanjenju rizika ulaganja ili olakšavaju učinkovito upravljanje portfeljem. Ti instrumenti vrednuju se po načelu opreznosti, uzimajući u obzir temeljnu imovinu, i uključuju se u vrednovanje imovine pružatelja PEPP-a. Pružatelji PEPP-a moraju izbjegavati i prekomjernu izloženost riziku povezanu sa samo jednom drugom ugovornom strankom i

Briše se.

drugim poslovima s izvedenicama;

Amandman 126

Prijedlog uredbe

Članak 33. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) *imovina se ne ulaže* u područja nadležnosti koja je Stručna skupina za financijsko djelovanje uvrstila među područja nadležnosti koja su visokorizična i ne surađuju;

Izmjena

(f) *zabranjeno je ulagati* u područja nadležnosti koja je Stručna skupina za financijsko djelovanje uvrstila među područja nadležnosti koja su visokorizična i ne surađuju;

Amandman 127

Prijedlog uredbe

Članak 34. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pružatelji PEPP-a nude štedišama PEPP-a *do pet* ulagačkih opcija.

Izmjena

1. Pružatelji PEPP-a nude štedišama PEPP-a *barem standardni PEPP i/ili nekoliko* ulagačkih opcija.

Amandman 128

Prijedlog uredbe

Članak 35. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Štediša PEPP-a pri sklapanju ugovora o PEPP-u odabire jednu *ulagačku opciju*.

Izmjena

Štediša PEPP-a pri sklapanju ugovora o PEPP-u odabire jednu *od nekoliko ulagačkih opcija*.

Amandman 129

Prijedlog uredbe

Članak 36. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. *Štediša* PEPP-a može se odlučiti za

Izmjena

1. *Uvjeti promjene ulagačke opcije*

drugu ulagačku opciju svakih pet godina tijekom uplaćivanja u PEPP.

navode se u ugovoru o PEPP-u. U svakom slučaju, štediša PEPP-a može se odlučiti za drugu ulagačku opciju svakih pet godina tijekom uplaćivanja u PEPP.

Obrazloženje

Štediša PEPP-a trebali bi moći mijenjati ulagačke opcije svakih pet godina ili čak i ranije, ako je to omogućeno u njihovom ugovoru o PEPP-u.

Amandman 130

Prijedlog uredbe Članak 37.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 37.

Članak 37.

Standardna ulagačka opcija

Standardna ulagačka opcija

1. **Standardna** ulagačka opcija **štediši PEPP-a osigurava kapitalnu zaštitu na temelju provjerene tehnike smanjenja rizika koja rezultira opreznom ulagačkom strategijom.**

1. ***U standardnoj opciji pružatelj PEPP-a jamči štediši PEPP-a da će kapital koji je akumuliran do početka faze isplate biti barem jednak uplaćenim doprinosima, uključujući sve troškove i naknade kao i naknadu za inflaciju u skladu s važećim indeksom, no ta naknada ne smije biti veća od prosječne godišnje stope inflacije od 4 %.*** Standardna ulagačka opcija ***mora biti jednostavan i siguran proizvod koji se može lako razumjeti i nabaviti, među ostalim digitalnim kanalima, u svakoj državi članici.***

2. Kapitalna zaštita štedišama PEPP-a omogućuje povrat uloženog kapitala.

2. Kapitalna zaštita ***nudi kapitalno jamstvo koje*** štedišama PEPP-a omogućuje povrat uloženog kapitala, ***uključujući naknade, troškove i naknadu za inflaciju.***

Amandman 131

Prijedlog uredbe Članak 38. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako pružatelji PEPP-a nude alternativne ulagačke opcije, **barem jedna od njih** štedišama PEPP-a **nudi i troškovno učinkovitu mogućnost ulaganja**.

Izmjena

1. Ako pružatelji PEPP-a nude alternativne ulagačke opcije, **sve one** štedišama PEPP-a **nude standardnu opciju**.

Amandman 132

Prijedlog uredbe

Članak 42. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Pružatelji PEPP-a **mog**u ponuditi **PEPP-ove s opcijom pokriva biometrijskih rizika**. Za potrebe ove Uredbe „**biometrijski rizici**” znači rizici povezani s **dugovječnošću, invalidnošću i smrti**.

Izmjena

Pružatelji PEPP-a **moraju u fazi uplaćivanja uključiti jamstvo za uloženi kapital u slučaju smrti i trajne invalidnosti štediše PEPP-a**.

Obrazloženje

Definicija pojma premještena je u članak 2.

Amandman 133

Prijedlog uredbe

Članak 45. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Uslugu prebacivanja između pružatelja **mog**u davati pružatelji **PEPP-a s poslovnim nastanom u istoj državi članici (domaća usluga prebacivanja) ili u drugoj državi članici (prekogranična usluga prebacivanja)**.

Izmjena

Uvjeti promjene pružatelja **PEPP-a navode se u ugovoru o PEPP-u**. U svakom slučaju štediša **PEPP-a ima mogućnost promijeniti pružatelja PEPP-a jednom u pet godina uplaćivanja u PEPP**.

Amandman 134

Prijedlog uredbe

Članak 46. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Novi pružatelj PEPP-a zahtijeva od zamijenjenog pružatelja PEPP-a izvršavanje sljedećih zadaća **dva** dana nakon što je zaprimio **odobrenje** iz stavka 2., ako su predviđene **odobrenjem** štetiše PEPP-a:

- a) dostavu popisa postojećih iznosa koji se prebacuju novom pružatelju PEPP-a, **a ako je to štetiša PEPP-a izričito zahtijevao**, štetiši PEPP-a;
- b) prebacivanja preostalog pozitivnog salda na račun koji je otvoren ili postoji kod novog pružatelja PEPP **na datum** koji je odredio štetiša PEPP-a i
- c) zatvaranje PEPP računa kod zamijenjenog pružatelja PEPP **na datum** koji je odredio štetiša PEPP-a.

Amandman 135

Prijedlog uredbe

Članak 48. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ukupan iznos naknada i pristojbi koje zamijenjeni pružatelj PEPP-a može naplatiti štetiši PEPP-a za zatvaranje PEPP računa kod tog pružatelja ograničen je na najviše **1,5 %** pozitivnog salda koji se prenosi novom pružatelju PEPP-a.

Amandman 136

Prijedlog uredbe

Članak 48. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. **Naknade i pristojbe, ako ih bude,**

Izmjena

3. Novi pružatelj PEPP-a zahtijeva od zamijenjenog pružatelja PEPP-a izvršavanje sljedećih zadaća **u roku od pet** dana nakon što je zaprimio **zahtjev štetiše PEPP-a** iz stavka 2., ako su predviđene **zahtjevom** štetiše PEPP-a:

- a) dostavu popisa postojećih iznosa koji se prebacuju novom pružatelju PEPP-a **i, na njegov izričiti zahtjev**, štetiši PEPP-a;
- (b) prebacivanja preostalog pozitivnog salda na račun koji je otvoren ili postoji kod novog pružatelja PEPP **od datuma** koji je odredio štetiša PEPP-a i
- (c) zatvaranje PEPP računa kod zamijenjenog pružatelja PEPP **od datuma** koji je odredio štetiša PEPP-a.

Izmjena

3. Ukupan iznos naknada i pristojbi koje zamijenjeni pružatelj PEPP-a može naplatiti štetiši PEPP-a za zatvaranje PEPP računa kod tog pružatelja ograničen je na najviše **0,5 %** pozitivnog salda koji se prenosi novom pružatelju PEPP-a.

Komisija razmatra mogućnost smanjenja naknade za promjenu pružatelja kao poticaj za promicanje proizvoda PEPP.

Izmjena

4. **U kontekstu postupka**

koje zamijenjeni pružatelj PEPP-a ili novi pružatelj PEPP-a **naplaćuju štediši PEPP-a za bilo koju uslugu pruženu u skladu s člankom 46., osim onih iz stavaka 1., 2. i 3. ovog članka, razumne su i u skladu sa stvarnim troškovima tog pružatelja PEPP-a.**

prebacivanja između pružatelja, usluge koje pruža novi pružatelj PEPP-a **besplatne su.**

Amandman 137

Prijedlog uredbe

Članak 50. – stavak 1. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Pružatelji PEPP-a štedišama PEPP-a pružaju sljedeće informacije o usluzi prebacivanja:

Izmjena

Novi pružatelji PEPP-a štedišama PEPP-a pružaju sljedeće informacije o usluzi prebacivanja:

Amandman 138

Prijedlog uredbe

Članak 51. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ti uvjeti **mog** konkretno uključivati utvrđivanje dobi za umirovljenje, obveznu povezanost između navršene dobi za umirovljenje i početka faze isplaćivanja, najkraćeg razdoblja sudjelovanja u programu PEPP-a, najduljeg razdoblja prije navršene dobi za umirovljenje za pristupanje programu PEPP-a te uvjeta za otkupu slučaju osobitih teškoća.

Izmjena

2. Ti uvjeti **moraju** konkretno uključivati utvrđivanje dobi za umirovljenje, obveznu povezanost između navršene dobi za umirovljenje i početka faze isplaćivanja, najkraćeg razdoblja sudjelovanja u programu PEPP-a, najduljeg razdoblja prije navršene dobi za umirovljenje za pristupanje programu PEPP-a te uvjeta za otkupu slučaju osobitih teškoća.

Amandman 139

Prijedlog uredbe

Članak 52. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pružatelji PEPP-a **mog** štedišama u okviru PEPP-a omogućiti jedan ili više

Izmjena

1. Pružatelji PEPP-a **moraju** štedišama u okviru PEPP-a omogućiti

sljedećih oblika isplate:

jedan ili više sljedećih oblika isplate:

Amandman 140

Prijedlog uredbe

Članak 52. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Oblik isplate u fazi isplaćivanja štediše PEPP-a odabiru nakon sklapanja ugovora o PEPP-u, a nakon toga može se **prema potrebi** izmijeniti svakih pet godina tijekom faze uplaćivanja.

Izmjena

2. Oblik isplate u fazi isplaćivanja štediše PEPP-a odabiru nakon sklapanja ugovora o PEPP-u, a nakon toga može se izmijeniti svakih pet godina **i** tijekom **zadnje godine** faze uplaćivanja. **Mogućnost izmjene trebala bi biti besplatna.**

Obrazloženje

Tijekom zadnje godine faze uplaćivanja korisnik bi trebao imati mogućnost promijeniti svoj odabir za fazu isplaćivanja.

Amandman 141

Prijedlog uredbe

Članak 52. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2 a. Ako države članice nisu nametnule obveznu vezu između navršavanja dobi za odlazak u mirovinu i početka faze isplaćivanja, pružatelji PEPP-a daju mogućnost štedišama PEPP-a da odgode početak faze isplaćivanja do datuma nakon što navrše dob za odlazak u mirovinu.

Obrazloženje

Korisnici bi trebali moći koristiti svoj PEPP kasnije tijekom umirovljenja.

Amandman 142

Prijedlog uredbe

Članak 52. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2b. Kod standardne ulagačke opcije obvezan je minimum od 25% isplata u obliku anuiteta.

Amandman 143

Prijedlog uredbe

Članak 52. – stavak 2.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2c. Ako na početku faze isplaćivanja ukupna vrijednost sredstava akumuliranih na PEPP računu ne prelazi iznos koji svaka država članica mora utvrditi i revidirati svake godine, štediša PEPP-a ima pravo likvidirati PEPP račun i primiti jednokratnu isplatu.

Obrazloženje

Odredba bi trebala omogućiti likvidaciju malih PEPP-ova jednokratnom isplatom nakon odlaska u mirovinu.

Amandman 144

Prijedlog uredbe

Članak 53. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Nadležno tijelo pružatelja PEPP-a stalno nadzire usklađenost s ovom Uredbom. Odgovorno je i za nadzor usklađenosti s obvezama utvrđenima ovim pravilima ili s dokumentima o osnivanju pružatelja PEPP-a te primjerenosti njegovih postupaka i organizacije s obzirom na zadaće koje treba ispuniti pri

1. Nadležno tijelo **matične države članice** pružatelja PEPP-a stalno nadzire usklađenost s ovom Uredbom. Odgovorno je i za nadzor usklađenosti s obvezama utvrđenima ovim pravilima ili s dokumentima o osnivanju pružatelja PEPP-a te primjerenosti njegovih postupaka i organizacije s obzirom na zadaće koje

pružanju PEPP-a.

treba ispuniti pri pružanju PEPP-a.

Odstupajući od prvog podstavka, usklađenost pružatelja PEPP-a i distributera PEPP-a s poglavljem IV. ove Uredbe stalno nadzire nadležno tijelo države članice domaćina pružatelja PEPP-a i distributera PEPP-a.

Objasnenje

Cilj je izmjene pružiti pravnu sigurnost u pogledu toga koje će nacionalno nadležno tijelo biti odgovorno za stalan nadzor pružatelja i distributera PEPP-a u prekograničnim situacijama, osobito u vezi s pravilima distribucije i obvezama informiranja iz poglavlja IV. Uredbe.

Amandman 145

Prijedlog uredbe

Članak 63. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija će po isteku pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe provesti njezinu evaluaciju te će, nakon savjetovanja s EIOPA-om, glavne zaključke dostaviti Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru.

Izmjena

Komisija će po isteku ***svakih*** pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe provesti njezinu evaluaciju te će, nakon savjetovanja s EIOPA-om, glavne zaključke dostaviti Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru. ***Pri sastavljanju izvješća Komisija se savjetuje i s nacionalnim nadležnim tijelima.***

Amandman 146

Prijedlog uredbe

Članak 63. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija će po isteku pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe provesti njezinu evaluaciju te će, nakon savjetovanja s EIOPA-om, glavne zaključke u obliku izvješća dostaviti Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru.

Izmjena

Komisija će po isteku pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe provesti njezinu evaluaciju te će, nakon savjetovanja s EIOPA-om, glavne zaključke u obliku izvješća dostaviti Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru.

odboru.

U okviru ove konkretne evaluacije uzima se u obzir dodana vrijednost PEPP-a u premošćivanju jaza u području mirovina kao i dodana vrijednost dugoročnih ulaganja. Točnije, evaluacijom bi se trebali osigurati podaci na temelju kojih se može provjeriti je li stvaranje tržišta PEPP-a učinkovito pridonijelo tomu da veći broj europskih građana ima pristup odgovarajućim mirovinama.

Amandman 147

Prijedlog uredbe

Članak 63. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija osniva skupinu s relevantnim dionicima kako bi stalno pratila razvoj i primjenu PEPP-a. Skupinu u najmanju ruku moraju činiti EIOPA, nacionalna nadzorna tijela, predstavnici industrije i potrošača te neovisni stručnjaci, uključujući najmanje jednog stručnjaka za okolišne, socijalne i upravljačke čimbenike. EIOPA će imati funkciju tajništva skupine.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Paneuropski proizvod osobnih mirovina (PEPP)	
Referentni dokumenti	COM(2017)0343 – C8-0219/2017 – 2017/0143(COD)	
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 11.9.2017	
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 11.9.2017	
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Heinz K. Becker 3.10.2017	
Razmatranje u odboru	25.4.2018	19.6.2018
Datum usvajanja	28.6.2018	
Rezultat konačnog glasanja	+: –: 0:	35 4 2
Zastupnici nazočni na konačnom glasanju	Laura Agea, Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Brando Benifei, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Michael Detjen, Geoffroy Didier, Martina Dlabajová, Elena Gentile, Marian Harkin, Czesław Hoc, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jeroen Lenaers, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Marek Plura, Dennis Radtke, Terry Reintke, Siôn Simon, Marita Ulvskog	
Zamjenici nazočni na konačnom glasanju	Maria Arena, Georges Bach, Tania González Peñas, Krzysztof Hetman, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Edouard Martin, Ivari Padar, Sven Schulze, Tom Vandenkendelaere	
Zamjenici nazočni na konačnom glasanju prema čl. 200. st. 2.	Dimitrios Papadimoulis, Martin Schirdewan	

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

35	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Marian Harkin
ECR	Czesław Hoc, Anthea McIntyre
PPE	Georges Bach, David Casa, Geoffroy Didier, Krzysztof Hetman, Dieter-Lebrecht Koch, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Eduard Kukan, Jeroen Lenaers, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Marek Plura, Dennis Radtke, Sven Schulze, Tom Vandenkendelaere
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Brando Benifei, Michael Detjen, Elena Gentile, Agnes Jongerius, Jan Keller, Edouard Martin, Ivvari Padar, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Marita Ulvskog
VERTS/ALE	Jean Lambert, Terry Reintke

4	-
GUE/NGL	Tania González Peñas, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Martin Schirdewan

2	0
EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani